الإمارات للاتصالات المتكاملة
(ش.م.ع.) وشركتها التابعة

البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

شركة الإمارات للاتصالات المتكاملة (ش.م.ع.) وشركتها التابعة

البيانات المالية الموحدة
٣١ ديسمبر ٢٠١٠

المحتويات	صفحة
تقرير أعضاء مجلس الإدارة	١
تقرير مدققي الحسابات المستقلين	٤
بيان المركز المالي الموحد	٥
بيان الدخل الشامل الموحد	٦
بيان التدفقات النقدية الموحد	٧
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد	٨
ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة	٩-٣٤

تقرير أعضاء مجلس الإدارة

كلمة رئيس مجلس الإدارة

السادة المساهمون الكرام،

يسرني أن أستعرض معكم التقرير السنوي لشركة دو مرفقاً مع البيانات المالية المدققة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

لقد شكل العام ٢٠١٠ حلقة جديدة من سلسلة الإنجازات من حيث الاستمرار في النمو والتميز ومواصلة التوجه الناجح الذي تبيناه منذ نشأتنا واتبعنا نهجه طوال السنوات الأربعة السابقة. إن هذا النجاح هو ثمرة الابتكار الذي حرصنا على التركيز عليه، لتقديم القيمة لعملائنا من خلال الحرص على تحقيق الامتياز في الأعمال التشغيلية من خلال قيادة حكيمة وفريق إداري قوي.

وقد بدأنا العام ٢٠١٠ بتفاؤل لما شهدناه من مؤشرات تدل على عودة النشاط الاقتصادي إلى المستويات التي كان عليها في السنوات القليلة الماضية. وجاء إعلان صندوق النقد الدولي الذي رفع توقعاته لنمو إجمالي الناتج المحلي لدولة الإمارات بنسبة ٢,٤% ليمنحنا المزيد من الحماس في مواصلة جهودنا. وقد تبدو هذه التوقعات متواضعة للبعض، إلا أنها بالنسبة لنا مؤشراً هاماً يبشر بنمو مضطرد في أعقاب البطء الذي شهده الاقتصاد العالمي في العام ٢٠٠٩. وقد رأينا انتعاشاً للنشاط الاقتصادي وعودة الثقة في مختلف القطاعات في الدولة، مما ينعكس بدوره على الارتفاع في الطلب على خدماتنا ومنتجاتنا التي تلبي كافة الاحتياجات.

وعلى ضوء هذه المؤشرات، فقد استمرت دو في الحفاظ على مستويات نمو وأداء مضطردين، كما ركزنا على الاستثمار وتطوير شبكتنا، للارتقاء بمستويات خدماتنا وكفاءة فريق عملنا.

وإنه لمن دواعي سروري أن أعلن بفخر أننا حققنا إنجازات عظيمة في هذا الصدد. لقد نما صافي الأرباح قبل حقوق الامتياز بنسبة ١٣٢% ليصل إلى ١,٢ مليار درهم بعد أن كان ٠,٥ مليار درهم في العام ٢٠٠٩. بالإضافة إلى ذلك، استلمنا قرار الحكومة الاتحادية فيما يختص بنسبة حق الامتياز عن العام ٢٠١٠، وسيتم إخطار الشركة عن النسبه المحددة بشأن السنوات القادمة في الوقت المناسب. وقد ساعدنا هذا القرار على بلورة مسؤوليتنا تجاه الحكومة الاتحادية فيما يختص بحق الامتياز. وبلغ صافي الربح بعد خصم حق الامتياز ١,٣ مليار درهم للعام ٢٠١٠ بعد أن كان ٢٦٤ مليون درهم للعام ٢٠٠٩.

إن نجاحنا الأبرز الذي نعتبره خير برهان على المكانة المتميزة التي وصلنا إليها في السوق هو استحواذنا على ٤٠% من الحصة السوقية للهواتف المتحركة في العام ٢٠١٠، وذلك حسب بيانات وإحصائيات الهيئة العامة لتنظيم قطاع الاتصالات في دولة الإمارات العربية المتحدة ليصبح ذلك وبكل فخر ثمرة جهودنا المتواصلة طوال السنوات الأربع الماضية.

ومن الجدير بالذكر أن فريقنا الإداري قد أحرز تقدماً ملموساً في تحقيق أمثل استغلال لهيكلة رأس المال على مدى العام. فقد أعلنا عن عدد من إتفاقيات التمويل المصرفي من عدة جهات سواء كانت مصارف أو موردين أو تمويل الأسهم التي وصل مجموعها إلى قرابة المليار دولار لمواكبة ودعم النمو المضطرد الذي نشهده باستمرار وتعزيز منتجاتنا والارتقاء بخدماتنا لجذب شريحة العملاء من ذوي الدخول المرتفعة.

ومن أبرز الإنجازات التي حققناها على صعيد التمويل هو إصدار حقوق الأولية وجمع مليار درهم إماراتي، والذي تم في يونيو من عام ٢٠١٠. وقد تجاوز الاكتتاب على هذا الإصدار الحد المطلوب رغم الهدوء الذي كان يسيطر على السوق، والذي كان يشوبه الحذر حول الاستثمار والتداول في الأسواق المالية، وهذا بحد ذاته دليل على ثقة المستثمرين والمساهمين بإدارتنا، وإيمانهم بالإستراتيجية التي ننتهجها.

لقد فاق عدد عملائنا الأربعة ملايين عميلاً، قدموا دعمهم وثقتهم لشركة دو لما تقدمه من خدمات متميزة تلبي احتياجاتهم من خدمات الاتصال المختلفة سواء على صعيد استخدامهم كأفراد أو كمؤسسات، ولذا فإن دو قد شهدت تطوراً وتقدماً ملحوظاً في العام ٢٠١٠ حيث وضعنا حجر الأساس الذي سيدعم النمو المتنامي لقاعدة عملائنا ويرسخ الدعائم الأساسية للدخول إلى المرحلة المقبلة للشركة.

كما نفخر أيضا بوصولنا إلى مستويات إيجابية في تدفق النقد. ولقد جاء هذا الإنجاز نتيجة الأداء المتميز للشركة على مدار العام ونتيجة للاستراتيجية التي انتهجتها الإدارة للتمويل والاستثمار.

ومن المبادرات التي سعينا إليها في العام ٢٠١٠ إتباع سياسة التنويع لتبني وتعزيز نشاطات جديدة تتخطى النشاطات التقليدية لمشغلي الاتصالات على الصعيد الإقليمي التي تنحصر بخدمات الربط الإقليمي أو التخزين، أوخدمة البث التلفزيوني عبر الهاتف المتحرك. ونحن على ثقة تامّة بأن سياسة التنويع هذه سوف تمكننا من إقامة شراكات كبيرة مع شركات واسعة الخبرة في مجالات متنوعة، الأمر الذي يرقى بمستوى خدماتنا مما يضمن عائدات مستقبلية.

لقد ركزنا في العام ٢٠١٠ على استغلال الفرص السانحة لتقديم القيمة والجودة لمساهمينا وعملائنا وفريق عملنا. ونحن على ثقة أن دعائم النجاح التي أرسيناها في عام ٢٠١٠ سترقى بنا إلى تحقيق تسارع في مسيرة النمو والتطور لتحقيق بذلك المزيد من النجاحات في عام ٢٠١١.

أود أن أختتم كلمتي هذه بتهنئة فريق عمل "دو" على ما أحرزناه من نجاح ومستويات نمو قياسي لتحقيق أداء متميز يتسم بالجودة والإبداع. وأود أن أخص بالشكر هنا فريقنا الإداري الذي أضاف إلى سجل نجاحات الشركة نجاحاً آخر نفخر به.

وأخيراً، أود أن أعرب عن جزيل شكري لكم لما أوليتموه من ثقة بأدائنا، ولدعمكم الدائم والمتواصل.

أحمد بن بيات
رئيس مجلس الإدارة

كلمة الرئيس التنفيذي إلى السادة المساهمين

السادة مساهمينا الكرام،

يسرني أن أستعرض معكم التقرير السنوي لعام ٢٠١٠ الذي يسلط الضوء على إنجازات عام جديد حافل بالإنجازات لشركتنا، فقد حققت دو منذ تأسيسها في العام ٢٠٠٧ نمواً متواصلاً ومميزاً، انعكس على نتائجنا المالية التي فاقت كافة التوقعات. كما أثبتنا أداءاً مميزاً لعملياتنا وفريقنا العامل الذي عمل على تقديم خدمات ومنتجات عالية الجودة عبر كافة قطاعات أعمالنا. ولم يقتصر أداؤنا على تحقيق نمو قياسي في العائدات فحسب، بل تجاوزه ليشمل تحقيق كفاءة عالية في أنشطتنا التشغيلية، فضلاً عن المضي في الاستثمار في بناء وتطوير بنيتنا التحتية. لقد كان العام ٢٠١٠ عام تحوّل لشركة "دو"، حيث بدأنا خلاله في التحضير لتنويع نشاطاتنا والبناء لعائدات مستقبلية من خلال تأسيس شركة الإمارات للاتصالات المتكاملة للاستثمار القابضة المحدودة.

الوصول إلى موقع أقوى في السوق

لقد حققنا عائدات قياسية بلغت ٧,١ مليار درهمًا إماراتيًا في العام ٢٠١٠ بفضل جهودنا الحثيثة في إطلاق منتجات وخدمات مبتكرة تلبي احتياجات الاتصال لعملائنا من أفراد ومؤسسات. ويعد هذا النمو في العائدات السنوية، والذي يعادل زيادة بنسبة ٣٢%، من أعلى المعدلات في قطاع الاتصالات في المنطقة. كما نفخر بتحقق نسبة استحواذ بلغت ٤٠% من الحصة السوقية في دولة الإمارات العربية المتحدة، وهو ما يمثل إنجازاً كبيراً في خلال أربعة أعوام فقط منذ إطلاق خدماتنا بالدولة. فنحن نقدم اليوم كافة احتياجات الأفراد والمؤسسات مع الحرص على الجودة والابتكار والقيمة المضافة. وقد كانت الزيادة في عدد العملاء خلال العام المنصرم خير دليل. فقد انضم لعائلة "دو" ٨٥٦,٠٠٠ عميل فعال في العام ٢٠١٠ ، لتتخطى قاعدة عملائنا ٤,٣ مليون عميل. وإضافة إلى نمو عدد عملائنا، فقد ساهم الازدياد الملحوظ في استخدام البيانات بشكل خاص والذي صاحبه إقبالاً شديداً على الهواتف الذكية في الإمارات العربية المتحدة، إلى نمو في العائدات. مما أدى إلى تحقيق معدل عائد خدمات الهاتف المتحرك لكل مستخدم (ARPU) من أعلى المعدلات في المنطقة وفق آراء المحللين الماليين.

نتائج مالية قياسية

لقد ركزت إدارة الشركة على مدار العام ٢٠١٠ على تدعيم الأسس بعد فترة من النمو السريع، كما بدأت في العام نفسه بعدة مبادرات عبر مختلف إداراتها لتحسين كفاءة الأداء. وبفضل أداء موظفينا وتفانيهم في العمل، فقد طبقت هذه المبادرات في جميع أقسام الشركة، محققة أعلى نسبة أرباح قبل اقتطاع الفائدة والضريبة والمستهلكات (EBITDA)، بلغت ٢ مليار درهمًا إماراتيًا للعام ٢٠١٠، ومسجلة ١,٢ مليار درهمًا إماراتيًا صافي أرباح قبل حقوق الامتياز، أي بزيادة ١٣٢% عما حققناه في ٢٠٠٩. إن العمل على زيادة الكفاءة التشغيلية للشركة لا يقتصر على عمل عام واحد فقط بل هو آلية تعمل بشكل مستمر. وسنتابع التركيز على بناء هذه الآلية لمواكبة مسيرة نمو الشركة.

فريق عملنا هو ثروتنا الحقيقية

نحن نؤمن في "دو" بالدور الهام الذي يلعبه فريق عملنا في تحريك عجلة نمو الشركة، فلولا التزام هذا الفريق والحماس الذي أظهره في أداء عمله ما كنا لنحقق تلك النتائج المتميزة. وإيماناً منا بأهمية مواردنا البشرية، فإننا نسعى دائمًا نحو تحفيز وتدريب مهاراتهم لنكون الوجهة المفضلة للباحثين عن عمل التي تجتذب أفضل المواهب والخبرات في دولة الإمارات العربية المتحدة. لقد أدخلنا هذا العام برنامجًا تدريبيًا جديدًا – "أفضل المدراء" – لتنمية وتدريب القدرات والمهارات الإدارية. كما حقق برنامج التوطين الذي أطلقناه نتائج مثمرة، فقد زادت نسبة الموظفين الإماراتيين لدينا ليشكلوا ٢٣% من إجمالي عدد العاملين لدينا، وبنسبة واحد إلى ثلاثة في المراكز الإدارية العليا. ومن أجل الحفاظ على هذا التوجه في سياسة التوطين، أطلقنا في العام ٢٠١٠ برنامجًا تدريبيًا جديدًا للخريجين المواطنين يتعلق بالمستقبل الوظيفي ويُدعى "مسار"، وقد لاقى هذا البرنامج إقبالا ونجاحاً كبيراً. كما أوضحت نتائج الدراسات التي أجرتها شركة جالوب ارتفاعاً في مقياس ارتباط الموظفين بالشركة على مدار العامين الماضيين. وانعكس ذلك على تحسناً ملحوظاً في الأداء عبر كافة قطاعات أعمالنا. ودعمًا لجهودنا المبذولة لتدريب الموظفين المتميزين ذوى الأداء العالي، فقد أظهرت دراسة أجرتها شركة جالوب أن الشركات التي تحتضن موظفين ذوي ارتباط قوي بها، يفوق أداؤها المالي نظيراتها من الشركات بنسبة ١٧٠%.

التحضير للمستقبل: إستراتيجية التنوع في الإيرادات

انفرد العام ٢٠١٠ لكونه عام تحولي هام بالنسبة لنا، تخطى التركيز على العملاء ليشمل مرحلة جديدة في تطورنا. إننا نستعد الآن للدخول في مرحلة أكثر نضجًا، ونبحث عن سبل لتوسيع آفاقنا بالانتقال من مرحلة نمو سريع إلى مرحلة إطلاق المبادرات الجديدة والمتنوعة التي تقدم القيمة المضافة وذلك من خلال تأسيس شركة الإمارات للاتصالات المتكاملة للاستثمار القابضة المحدودة. وكان الهدف الاستراتيجي خلف تأسيس هذا الكيان الجديد هو استهداف والتوسع في أسواق جديدة ذات صلة بقطاع الاتصال مما يعزز تدفق عائداتنا. فقد قمنا في العام ٢٠١٠ بإطلاق أول مبادرة حملت اسم "أنا يو"، وهو نظام متعدد الشاشات مصمم لتسهيل توصيل الخدمات الرقمية من خلال الانترنت، والهاتف المتحرك والتلفاز الرقمي، بهدف خلق مساحة رقمية لجيل القرن الحادي والعشرين في العالم العربي الرقمي.

بداية قوية لعام ٢٠١١

لقد كان عام ٢٠١٠ عامًا مميزًا في حياة شركة دو، فقد حققنا إنجازات رائعة نفخر بها، هي نتاج لتركيزنا الثابت والمستمر على رسالتنا المتمثلة في إدخال البهجة إلى قلوب عملاءنا، والسعي لنكون الوجهة المفضلة للباحثين عن عمل لنحتضن أفضل المواهب والخبرات العاملة، وخلق القيمة المثالية التي يرجوها مساهمينا من خلال التميز في أعمالنا والابتكار، وفخرنا بالتزامنا الجدي نحو التنمية المستدامة لمجتمعنا والإسهام في نهضته.
وبذلك فإننا نسير بخطى ثابتة وقوية نحو العام ٢٠١١. نحن على أهبة الاستعداد لنواكب المرحلة التنافسية القادمة لخدمات الهاتف الثابت التي ستدخل حيز التنفيذ في هذا العام. كما يسعدني أن أؤكد أننا الآن في مركز يؤهلنا لمواكبة المزيد من التطورات التي يشهدها السوق في المرحلة المقبلة.

أود أن أتوجه بالشكر إلى كل موظف في أسرة "دو" لتفانيهم ولمثابرتهم وعملهم الدؤوب وسعيهم وراء تقديم الخدمة الأفضل لعملائنا. كما أتوجه بالامتنان لمساهمينا، لثقتهم المستمرة بنا، والتي تجلت بوضوح في عملية الاكتتاب على حقوق الأولية التي أصدرناها بنجاح في العام الماضي، كما أخص بالشكر الجزيل أعضاء مجلس الإدارة لدعمهم والتزامهم.
إن أسرة "دو" بأسرها، تنظر إلى المستقبل بثقة وطموح.

عثمان سلطان
الرئيس التنفيذي

ص.ب. : ٣٨٠٠
الطابق ٣٢
أبراج الإمارات
شارع الشيخ زايد
دبي
الإمارات العربية المتحدة

تليفون: ٤٠٣٠٣٠٠ (٤) ٩٧١+
فاكس: ٣٣٠١٥١٥(٤) ٩٧١+
الموقع الإلكتروني: ww.ae-kpmg.com

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

السادة المساهمين
شركة الإمارات للاتصالات المتكاملة ش.م.ع.

التقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة الإمارات للاتصالات المتكاملة ش.م.ع. ("الشركة") وشركاتها التابعة، التي تشتمل على بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وكذلك بيان الدخل الشامل الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد عن السنة المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى ايضاحات تشمل ملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات ايضاحية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية وعن الرقابة الداخلية التي ترى أنها لازمة لإعداد البيانات المالية الموحدة بحيث تكون خالية من الأخطاء المادية، الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

تنحصر مسؤوليتنا في إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية الموحدة بناءاً على أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد قمنا بتنفيذ تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. وتقتضي هذه المعايير أن نلتزم بالمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة وأن نخطط وننفذ تدقيقنا بحيث نحصل على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية الموحدة خالية من الأخطاء المادية.

تنطوي أعمال التدقيق على تنفيذ بعض الإجراءات للحصول على أدلة تدقيق حول المبالغ والإيضاحات في البيانات المالية الموحدة. وتعتمد الإجراءات التي تم اختيارها على الأحكام الموضوعة من قبلنا، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية الموحدة، الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. عند إجراء تقييمات المخاطر، نضع بالاعتبار الرقابة الداخلية المتعلقة بقيام المنشأة بإعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وذلك بغرض تصميم إجراءات التدقيق التي تتناسب مع الظروف الراهنة، ولكن ليس بغرض إبداء الرأي حول فاعلية الرقابة الداخلية للمنشأة. كما تضمنت أعمال التدقيق تقييماً لمدى ملائمة المباديء المحاسبية المستخدمة ودرجة معقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عرض البيانات المالية الموحدة بصورة عامة.

هذا ونعتقد بأن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتزويدنا بأساس لابداء رأينا.

الرأي

برأينا، أن البيانات المالية الموحدة تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي الموحد للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة عن السنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية وأنها تلتزم ببنود تأسيس الشركة ذات الصلة والقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كما يقتضي القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، فإننا نؤكد أيضاً أننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات اللازمة لتدقيقنا، وأن الشركة قد قامت بالاحتفاظ بسجلات مالية منتظمة وأن أعمال الجرد الفعلي للمخزون قد تم القيام بها من قبل الإدارة وفقاً للمباديء الموضوعة وأن محتويات تقرير أعضاء مجلس الإدارة فيما يتعلق بهذه البيانات المالية الموحدة تتفق مع ما جاء في السجلات المالية للشركة. كما لم يسترع انتباهنا وجود أي مخالفات للقانون المذكور أعلاه أو لبنود التأسيس خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، والتي من شأنها أن تؤثر تأثيراً مادياً سلبياً على أعمال الشركة أو مركزها المالي.

02 MAR 2011

كي بي إم جي

فيجندرانات مالهوترا
رقم التسجيل: ٤٨ ب

كي بي إم جي ، شركة مسجلة في الإمارات العربية المتحدة وعضوة في شبكة "كي بي إم جي" للشركات الأعضاء المستقلة التابعة لـ "كي بي إم جي إنترناشيونال كوبريتف" ("كي بي إم جي إنترناشيونال")، شركة سويسرية. جميع الحقوق محفوظة.

بيان المركز المالي الموحد
كما في ٣١ ديسمبر

	إيضاح	٢٠١٠ ألف درهم	٢٠٠٩ ألف درهم
الموجودات غير المتداولة			
ممتلكات وآلات ومعدات	٦	٦,٦٨٩,٢٦٧	٦,١٠٧,٢١٦
برامج تكنولوجيا المعلومات	٧-١	٤٢٣,٨٤٦	٤٥٠,٢٢٠
رسوم رخصة الاتصالات	٧-٢	٩٤,٢٢٦	١٠٠,٤٥٢
حق استخدام غير قابل للإلغاء	٧-٣	٩١,٥١٠	١٠٠,٠٨٠
الشهرة التجارية		٥٤٩,٠٥٠	٥٤٩,٠٥٠
إجمالي الموجودات غير المتداولة		٧,٨٤٧,٨٩٩	٧,٣٠٧,٠١٨
الموجودات المتداولة			
رسوم مؤجلة	٧-٤	٤,٣٨٧	٥,٩٢٣
مخزون		٤٧,٣٠٠	٣٨,٩٣١
حسابات مدينة	٩	١,١٢٢,٤٠١	٩٠٠,٨٦٥
ذمم مدينة أخرى	١٠	٤١٨,٣٦٩	١٠٣,٩٦١
مستحق من طرف ذا علاقة	٨-١	٩٤,٣٣٦	١٦٣,٨٤٧
مبالغ مدفوعة مقدماً		١٩٩,٥٠٨	١٤٢,٠٩٦
النقد وما يعادله	١١	٢,٧٨٥,٤٧٨	٨٦٩,٢٦٤
إجمالي الموجودات المتداولة		٤,٦٧١,٧٧٩	٢,٢٢٤,٨٨٧
المطلوبات المتداولة			
أوراق الدفع	١٢-١	-	١٤٢,٨٦٨
حسابات دائنة ومستحقات	١٣	٣,٢٠٩,٧٧٣	٣,٤٧٩,٦٨٧
مستحق إلى طرف ذا علاقة	٨-١	٧٨,١٠٩	٥٤,٢٨٧
الجزء المحول من التمويل الطويل الأجل	١٢-٢	٣,١٥٣,٥٨٠	-
إجمالي المطلوبات المتداولة		٦,٤٤١,٤٦٢	٣,٦٧٦,٨٤٢
صافي المطلوبات المتداولة		١,٧٦٩,٦٨٣	١,٤٥١,٩٥٥
المطلوبات غير المتداولة			
تعويضات الموظفين	١٤	٧٧,٧١٤	٦٣,٥٢٣
تمويل طويل الأجل	١٢-٢	٩٠٤,٧٣٥	٣,٠٠٠,٠٠٠
إجمالي المطلوبات غير المتداولة		٩٨٢,٤٤٩	٣,٠٦٣,٥٢٣
صافي الموجودات		٥,٠٩٥,٧٦٧	٢,٧٩١,٥٤٠
متمثلة:-			
رأس المال	١٥	٤,٥٧١,٤٢٩	٤,٠٠٠,٠٠٠
علاوة أسهم	١٦	٣٩٣,٥٠٤	-
احتياطي الدفعات على أساس الأسهم	١٧	٤٦,٣٤٥	١٧,٤٨٢
الاحتياطي القانوني	١٨	١٥٧,٨٦٨	٢٦,٨٢٥
الخسائر المتراكمة		(٧٣,٣٧٩)	(١,٢٥٢,٧٦٧)
حقوق المساهمين		٥,٠٩٥,٧٦٧	٢,٧٩١,٥٤٠

تمت المصادقة على هذه البيانات المالية بتاريخ 02 مارس ٢٠١١ من قبل:

أحمد بن بيات
رئيس مجلس الادارة

عثمان سلطان
الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ٣٤ جزءاً من هذه البيانات المالية.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ٤.

بيان الدخل الشامل الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

	إيضاح	٢٠١٠ **ألف درهم**	٢٠٠٩ ألف درهم
الإيرادات		٧,٠٧٤,٠٩٧	٥,٣٣٨,٦٩٩
تكلفة المبيعات		(٢,٤٧٣,٧٩١)	(١,٨٣١,٣٤٧)
إجمالي الأرباح		٤,٦٠٠,٣٠٦	٣,٥٠٧,٣٥٢
المصروفات العمومية والإدارية	١٩	(٣,٣٠٦,٥٢٥)	(٣,٠٤٤,٤٩٠)
إيرادات التمويل	٢١	٥٠,٨٦٢	٦,٢٨١
مصروفات التمويل	٢١	(١٠٢,١٩٩)	(١٢,٩٩٨)
إيرادات / (مصروفات) أخرى	٢٢	(١٦,٣٤٦)	٧٢,١٠٣
الأرباح قبل رسوم حق الإمتياز		١,٢٢٦,٠٩٨	٥٢٨,٢٤٨
التغير في تقدير رسوم حق الإمتياز للسنوات السابقة	٢٣	٢٦٨,٢٤٨	-
رسوم حق الإمتياز	٢٣	(١٨٣,٩١٥)	(٢٦٤,١٢٤)
أرباح السنة		١,٣١٠,٤٣١	٢٦٤,١٢٤
الأرباح والإيرادات الشاملة المنسوبة لمالكي الشركة		١,٣١٠,٤٣١	٢٦٤,١٢٤
أرباح السهم (درهم)	٢٤	٠,٣١	٠,٠٦

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ٣٤ جزءاً من هذه البيانات المالية.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ٤.

بيان التدفقات النقدية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

	إيضاح	٢٠١٠ ألف درهم	٢٠٠٩ ألف درهم
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية			
صافي التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل	٢٥	٢,١٥١,٠٥١	٨٤٣,٥٧٦
التغير في المخزون		(٨,٣٦٩)	١٤,٠٣١
التغير في الحسابات المدينة		(٢٢١,٥٣٦)	(٣٠١,٤٢٠)
التغير في المبالغ المدفوعة مقدما		(٥٧,٤١٢)	(٢٨,٠٥٣)
التغير في الذمم المدينة الأخرى		(٣١٤,٤٠٨)	٢,٣١٤
التغير في الحسابات الدائنة والمستحقات		(٥٠,٩٧٣)	٤٧٥,٧٣٣
التغير في المبالغ المستحقة من طرف ذا علاقة		٦٩,٥١١	(١٠,٠٠٣)
التغير في المبالغ المستحقة إلى طرف ذا علاقة		٢٣,٨٢٢	(٥,٢٦١)
التغيير فى الجزء طويل الأجل لإحتياطي المدفوعات المعتمدة على الأسهم للمدراء و التنفيذيين		-	(٩,٩٥٤)
التغيير في الرسوم المؤجلة		١,٥٣٦	(٥,٨١٠)
دفعات مزايا الموظفين		(٦,١٩٨)	(٢,٣٤١)
صافي النقد الناتج عن الأنشطة التشغيلية		١,٥٨٧,٠٢٤	٩٧٢,٨١٢
التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية			
شراء ممتلكات وآلات ومعدات		(١,٣٧٢,٤٢٤)	(١,٦٢٣,٨٢٤)
المتحصلات من استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات		١,١٩٣	-
شراء برامج تكنولوجيا المعلومات		(١٢٨,٩٢٨)	(٩٤,١٥٩)
دفعات لرسوم رخصة الاتصالات		-	(٤٩,٨٠٠)
إيرادات فوائد		٥٠,٨٦٢	٦,٠٥٧
مصروفات فوائد		(١٠٢,١٩٩)	(١٢,٧٧٤)
إيرادات أخرى		٣٠٦	٣٢,٣٧٤
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية		(١,٥٥١,١٩٠)	(١,٧٤٢,١٢٦)
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلة			
أوراق الدفع		(١٤٢,٨٦٨)	١٤٢,٨٦٨
إصدار أسهم رأسمالية		٥٧١,٤٢٩	-
علاوة أسهم		٣٩٣,٥٠٤	-
التمويل طويل الأجل		١,٠٥٨,٣١٥	٢٢٥,٠٠٠
صافي النقد الناتج عن الأنشطة التمويلية		١,٨٨٠,٣٨٠	٣٦٧,٨٦٨
صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما يعادله		١,٩١٦,٢١٤	(٤٠١,٤٤٦)
النقد وما يعادله في بداية السنة		٨٦٩,٢٦٤	١,٢٧٠,٧١٠
النقد وما يعادله في نهاية السنة	١١	٢,٧٨٥,٤٧٨	٨٦٩,٢٦٤

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ٣٤ جزءاً من هذه البيانات المالية.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ٤.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

	رأس المال (إيضاح ١٥) ألف درهم	علاوة أسهم (إيضاح ١٦) ألف درهم	الدفعات على أساس الأسهم (إيضاح١٧) ألف درهم	الإحتياطي القانوني (إيضاح ١٨) ألف درهم	الخسائر المتراكمة ألف درهم	إجمالي حقوق الملكية ألف درهم
في ١ يناير ٢٠٠٩	٤,٠٠٠,٠٠٠	-	-	٤١٢	(١,٤٩٠,٤٧٨)	٢,٥٠٩,٩٣٤
أرباح السنة	-	-	-	-	٢٦٤,١٢٤	٢٦٤,١٢٤
تحويل إلى مخصص الدفع على أساس الأسهم	-	-	١٧,٤٨٢	-	-	١٧,٤٨٢
تحويل إلى الإحتياطي القانوني	-	-	-	٢٦,٤١٣	(٢٦,٤١٣)	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٤,٠٠٠,٠٠٠	-	١٧,٤٨٢	٢٦,٨٢٥	(١,٢٥٢,٧٦٧)	٢,٧٩١,٥٤٠
في ١ يناير ٢٠١٠	٤,٠٠٠,٠٠٠	-	١٧,٤٨٢	٢٦,٨٢٥	(١,٢٥٢,٧٦٧)	٢,٧٩١,٥٤٠
إصدار أسهم إضافية	٥٧١,٤٢٩		-	-	-	٥٧١,٤٢٩
علاوة أسهم	-	٣٩٣,٥٠٤	-	-	-	٣٩٣,٥٠٤
أرباح السنة	-	-	-	-	١,٣١٠,٤٣١	١,٣١٠,٤٣١
تحويل إلى مخصص الدفع على أساس الأسهم	-	-	٢٨,٨٦٣	-	-	٢٨,٨٦٣
تحويل إلى الإحتياطي القانوني	-	-	-	١٣١,٠٤٣	(١٣١,٠٤٣)	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٤,٥٧١,٤٢٩	٣٩٣,٥٠٤	٤٦,٣٤٥	١٥٧,٨٦٨	(٧٣,٣٧٩)	٥,٠٩٥,٧٦٧

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ٣٤ جزءاً من هذه البيانات المالية.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ٤.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

١ - الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

إن شركة الإمارات للاتصالات المتكاملة (ش.م.ع.) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة ذات مسؤولية محدودة. لقد تم تأسيس الشركة بموجب القرار الوزاري رقم ٤٧٩ لسنة ٢٠٠٥ الصادر بتاريخ ٢٨ ديسمبر ٢٠٠٥. لقد تم تسجيل الشركة في السجل التجاري تحت رقم ٧٧٩٦٧ بتاريخ ٢٨ ديسمبر ٢٠٠٥. إن العنوان الرئيسي للشركة هو ص.ب ٥٠٢٦٦٦ دبي، الإمارات العربية المتحدة. إن البيانات المالية الموحدة للشركة للسنه المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ تضم الشركة والشركة التابعة لها.

تتمثل أهداف الشركة الرئيسية فى تقديم خدمات الاتصالات الثابتة والنقالة والإنترنت والبث وخدمات الاتصالات ذات الصلة في دولة الإمارات العربية المتحدة، وقد بدأت العمليات التجارية للشركة في ١١ فبراير ٢٠٠٧.

خلال السنة أسست الشركة شركة تابعه مملوكة لها بالكامل، شركة الإمارات للاتصالات المتكاملة للإستثمارات القابضة المحدودة "الشركة التابعة" تأسست كشركة مؤسسة بالخارج وفقا للوائح الشركات المؤسسة بالخارج بالمنطقة الحرة بجبل علي عام ٢٠٠٣.

الهدف الرئيسى للشركة التابعة هوالإستثمار فى أنشطة جديدة خارج نطاق أعمالها الأساسي التى ترغب الشركة فى الإستثمار فيها مستقبلا على سبيل المثال المحتوى، ووسائل الإعلام، والبيانات، وخدمات القيمة المضافة للاتصالات، كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ لم تبدأ الشركه التابعة نشاطها التجاري.

٢ - أسس الإعداد

١) بيان التوافق

لقد تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية وتفسيراتها المطبقة من قبل مجلس المعايير المحاسبية الدولية وكذلك وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لعام ١٩٨٤ (وتعديلاته).

٢) تطبيق معيار محاسبي جديد

تم اتباع نفس المعايير المحاسبية وطرق الإعداد في هذه البيانات المالية الموحدة مقارنة ببيانات الشركة المالية السنوية الحديثة لعام ٢٠٠٩ ما عدا تطبيق المعايير الآتية التى لا تؤثر على البيانات المالية الموحدة.

المعيار الدولى لإعداد التقارير المالية ٨ للقطاعات التشغيلية: الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بالأصول الخاصة بالقطاعات.
معيار المحاسبة الدولى ٧ بيان التدفق النقدى : تصنيف المصروفات على الموجودات الغير معترف بها.
معيار المحاسبة الدولى ١٧ عقود الإيجار: تصنيف عقود إيجار الأراضي و المبانى.
معيار المحاسبة الدولى ٣٦ إنخفاض قيمة الأصول: إختبار إنخفاض قيمة وحدات توليد النقد التى تحتوى على الشهرة.

٣) أساس التوحيد

الشركات التابعة هي كيانات تخضع لسيطرة المجموعة. يتم إدراج البيانات المالية للشركات التابعة في البيانات المالية الموحدة من تاريخ بدء السيطرة حتى تاريخ انتهاء تلك السيطرة.

٤) أساس القياس

لقد تم إعداد هذه البيانات المالية الموجزه الموحده وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية.

٥) العملة الرسمية وعملة عرض البيانات المالية

لقد تم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة مقرباً إلى أقرب عدد صحيح بالآلاف وهي عملة الدولة التي تقع فيها الشركة.

٦) العوائد على الأسهم

تعرض الشركة المعلومات الأساسية للعوائد على الأسهم للأسهم الإعتيادية. أساس إحتساب العوائد على الأسهم بإقتسام الأرباح أو الخسائر لحملة الأسهم الاعتيادية للشركة على عدد الأسهم الاعتيادية القائمة خلال الفترة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة *(تابع)*

٢ - أسس الإعداد *(تابع)*

٧) استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية الموحدة بما يتفق مع معايير التقارير المالية الدولية من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات والمبالغ المقررة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات. تتم مراجعة التقديرات والافتراضات التابعة لها بشكل مستمر ويتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقدير وفي أي فترات مستقبلية تتأثر بتلك التعديلات.

إن الأحكام الموضوعة من قبل الإدارة في تطبيق معايير التقارير المالية الدولية التي لها تأثير هام على البيانات المالية الموحدة والتقديرات التي تنطوي على مخاطر هامة للتسويات المادية في السنة التالية تتألف بصورة رئيسية من القيم المتبقية والأعمار الإنتاجية لبنود الممتلكات والآلات والمعدات والموجودات غير الملموسة ومخصص الديون المعدومة والمشكوك في تحصيلها ومخصص المخزون بطيء الحركة.

٣ - السياسات المحاسبية الهامة

تم تطبيق السياسات المحاسبية التالية بطريقة موحدة عند التعامل مع البنود التي تعتبر مادية فيما يتعلق بالبيانات المالية الموحدة للشركة.

١) الممتلكات والآلات والمعدات

يتم قيد الممتلكات والآلات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة. ويتم بيان الموجودات المستحوذ عليها من طرف ذا علاقة بقيمها العادلة بتاريخ الاستحواذ ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة. ويتم تحميل الاستهلاك على بيان الدخل على أقساط متساوية على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة لبنود الممتلكات والآلات والمعدات. وفيما يلي الأعمار الإنتاجية المقدرة للفترة الحالية والفترة المقارنة:

	السنوات
مباني	٢٠ - ٢٥
آلات وماكينات	٣ - ١٠
أثاث وتركيبات	٥
سيارات	٤

يتم إعداد بيان الأعمال الرأسمالية قيد الانجاز بالتكلفة صافية من خسائر انخفاض القيمة. وبعد التشغيل، يتم تحويل الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز إلى الممتلكات والآلات والمعدات ويتم احتساب الإستهلاك عليها وفقا لسياسات الشركة.

يتم الاعتراف بتكلفة استبدال جزء ما من أحد بنود الممتلكات والآلات والمعدات بالقيمة المرحلة للبند في حال كان من المحتمل تدفق الفوائد الإقتصادية المستقبلية المتضمنة في الجزء إلى الشركة ويمكن قياس تكلفته بصورة موثوقة. ويتم إيقاف الاعتراف بالقيمة المرحلة للجزء المستبدل. ويتم الاعتراف بتكاليف الصيانة اليومية للممتلكات والمعدات ضمن الأرباح أو الخسائر عند تكبدها.

يتم تحديد الأرباح أو الخسائر من استبعاد أحد بنود الممتلكات والآلات والمعدات من خلال مقارنة المتحصلات من الاستبعاد بالقيمة المرحلة للبند المعني. ويتم الاعتراف بصافي هذه الأرباح أو الخسائر ضمن الإيرادات الأخرى في الأرباح أو الخسائر.

٢) الشهرة التجارية

تتمثل الشهرة التجارية بالزيادة في تكلفة الاستحواذ عن القيمة السوقية العادلة للموجودات والمطلوبات الممكن تحديدها التي تم الاستحواذ عليها. ويتم اختبار الشهرة التجارية سنوياً لتحديد فيما إذا كانت تعرضت لانخفاض في القيمة ويتم ترحيلها بالتكلفة ناقصاً خسائر انخفاض القيمة المتراكمة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة *(تابع)*

٣- السياسات المحاسبية الهامة *(تابع)*

٣) الموجودات غير الملموسة

يتم قياس الموجودات غير الملموسة التي تستحوذ عليها الشركة، والتي تكون لها أعمار إنتاجية محددة، بالتكلفة ناقصاً الإطفاء المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة.

ويتم احتساب الإطفاء بطريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة للموجودات غير الملموسة، اعتباراً من التاريخ التي تكون فيه هذه الموجودات متاحة للاستخدام كما يلي:

	السنوات
برامج تكنولوجيا المعلومات	٥
رسوم رخصة الاتصالات	٢٠
حق الاستخدام غير القابل للإلغاء	١٥

٤) الموجودات المؤجرة

يتم تصنيف عقود الإيجار التي تحتفظ بموجبها الشركة بشكل جوهري بكافة مخاطر وامتيازات الملكية على أنها عقود تأجير تمويلية. عند الاعتراف المبدئي، يتم قياس الموجودات المؤجرة بقيمة مساوية لقيمتها العادلة أو القيمة الحالية لدفعات الإيجار الأدنى، أيهما أقل. لاحقاً للاعتراف المبدئي، يتم احتساب الموجودات وفقاً للسياسة المحاسبية المطبقة على هذه الموجودات.

تمثل عقود التأجير الأخرى عقود تأجير تشغيلية ولا يتم الاعتراف بالموجودات المؤجرة في بيان المركز المالي للشركة.

٥) المخزون

يتم قياس المخزون بالتكلفة أو صافي القيمة المقدرة الممكن تحقيقها، أيهما أقل. وتشتمل التكلفة على المصروفات المتكبدة لإيصال كل بند من بنود المخزون لمكانه ووضعه الحاليين، ويتم تحديدها على أساس المتوسط المرجح. وترتكز صافي القيمة الممكن تحقيقها على سعر البيع المقدر في سياق الأعمال الاعتيادية ، ناقصاً التكاليف المقدرة اللازمة لإجراء البيع.

٦) الأدوات المالية

٦-١) الموجودات المالية غير المشتقة

تقوم الشركة بصورة مبدئية بالاعتراف بالقروض والذمم المدينة والودائع في التاريخ التي نشأت فيه. ويتم الاعتراف بكافة الموجودات المالية الأخرى بصورة مبدئية في تاريخ الصفقة التي تصبح بموجبها الشركة طرفاً في الأحكام التعاقدية الخاصة بالأداة المعنية.

تقوم الشركة بإيقاف الاعتراف بالموجودات المالية عند انتهاء الحقوق التعاقدية للشركة في الحصول على التدفقات النقدية من تلك الموجودات المالية أو عندما تقوم الشركة بتحويل الحقوق في الحصول على التدفقات النقدية التعاقدية في معاملة يتم خلالها تحويل كافة مخاطر وامتيازات الملكية للموجودات المالية بصورة فعلية. ويتم الاعتراف بأية فوائد في الموجودات المالية المحولة التى تنشأ أو تحتفظ بها الشركة كموجودات أو مطلوبات منفصلة.

لدى الشركة الموجودات المالية غير المشتقة التالية: القروض والذمم المدينة والنقد وما يعادله.

تتمثل القروض والذمم المدينة بموجودات مالية ذات دفعات ثابتة أو ممكن تحديدها غير مدرجة في سوق نشط. ويتم الاعتراف بمثل هذه الموجودات بصورة مبدئية بالقيمة العادلة بالإضافة إلى التكاليف المنسوبة مباشرة للمعاملة. بعد الاعتراف المبدئي، يتم قياس القروض والذمم المدينة بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، ناقصاً خسائر انخفاض القيمة.

تشتمل القروض والأطراف ذات علاقة و الذمم المدينة التجارية والأخرى بما في ذلك الذمم المدينة الخاصة بحقوق الامتياز الممنوحة.

يشتمل النقد وما يعادلة على الأرصدة النقدية والودائع تحت الطلب ذات استحقاقات أصلية مدتها ثلاثة أشهر أو أقل. إن السحوبات المصرفية على المكشوف التي يتم سدادها عند الطلب وتشكل جزءاً لا يتجزء من إدارة النقد لدى الشركة يتم إدراجها كأحد عناصر النقد وما يعادله لغرض بيان التدفقات النقدية الموحد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة *(تابع)*

٣ـ السياسات المحاسبية الهامة *(تابع)*

٦) الأدوات المالية *(تابع)*

٦ـ٢) المطلوبات المالية غير المشتقة

لدى الشركة المطلوبات المالية غير المشتقة التالية: التمويل طويل الأجل والسحوبات المصرفية على المكشوف و أوراق القبض و مستحق لأطراف ذات علاقة والذمم الدائنة التجارية والأخرى.

يتم الاعتراف بمثل هذه المطلوبات المالية بصورة مبدئية بالقيمة العادلة بالإضافة إلى التكاليف المنسوبة مباشرة للمعاملة.بعد الاعتراف المبدئي، يتم قياس هذه المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

تقوم الشركة بإيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما تقوم بالوفاء بالتزاماتها التعاقدية أو عندما يتم الغاؤها أو انتهاؤها.

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويتم عرض صافي المبلغ في تاريخ الإفصاح عندما، وفقط عندما، يكون هناك حق قانوني للشركة قابل للتنفيذ بتسوية المبلغ المعترف به وتنوي الشركة إما إجراء تسوية على أساس صافي المبلغ أو تحقيق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

٦ـ٣) رأس المال

يتم تصنيف الأسهم العادية كحقوق ملكية، ويتم الاعتراف بالتكاليف الإضافية المنسوبة مباشرة لاصدار الأسهم العادية وعقود الخيارات المتعلقة بالأسهم كاقتطاع من حقوق الملكية.

٧) المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون لدى الشركة التزام قانوني أو إنشائي قائم، نتيجة لحدث سابق ويكون من المحتمل أن يؤدي إلى تدفقات خارجة لفوائد اقتصادية لتسوية الإلتزام، كما يكون من الممكن إجراء تقدير معقول لمبلغ الإلتزام. ويتم تحديد المخصصات عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة بالسعر قبل الضريبة الذي يعكس تقييمات السوق الحالية لقيمة الأموال في ذلك الوقت والمخاطر ذات الصلة بالمطلوبات.

٨) مكافآت نهاية الخدمة

المدفوعات لأنظمة التقاعد التي تديرها الدولة يتم التعامل معها كمدفوعات إلى خطط مساهمة محددة حيث تكون التزامات الشركة بموجب هذه الأنظمة مساوية لتلك الناتجة بموجب أنظمة محددة.

مخصص نهاية الخدمة للموظفين غير المواطنين يتم احتسابه وفقا لطريقة وحدة التكلفة المتوقعة وذلك وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ (مزايا الموظفين) مع مراعاة قوانين العمل في دولة الإمارات. والمخصص يكون على أساس القيمة الحالية للالتزامات المعنيه والقيمة الحالية للالتزامات يتم احتسابها باستخدام افتراضات حول معدل المتوسط السنوي للزيادة في الرواتب ، ومتوسط فترة التوظيف من غير مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة، ومعدل الخصم المناسب . وتحسب الافتراضات المستخدمة على أساس ثابت لكل فترة، وتعكس أفضل تقدير للادارة. يتم تحديد أسعار الخصم وفقا لتقدير معدل التضخم المتاح في تاريخ الإفصاح عن التقارير.

٩) انخفاض القيمة

٩ـ١) الموجودات المالية

يتم تقييم الموجودات المالية غير المرحلة بالقيمة العادلة فى تاريخ كل تقرير لتحديد ما إذا كان هنالك دليل موضوعى على انخفاض قيمتها. يعتبر الأصل المالي قد تعرض لانخفاض في القيمة إذا كان هنالك دليل موضوعي يشير إلى أن هناك خسارة قد حدثت بعد الاعتراف المبدئي بالموجودات وأن هذه الخسارة لها تأثير سلبي على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة لهذا الأصل والذي يمكن تقديره بصورة موثوقة.

يتم احتساب خسائر انخفاض القيمة للموجودات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة على أنها الفرق بين القيمة المرحلة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي. ويتم الاعتراف بالخسائر ضمن الأرباح أو الخسائر ويتم عكسها في حساب مخصص مقابل الذمم المدينة. ويتم الاستمرار في الاعتراف بالفوائد على الموجودات الخاضعة لانخفاض في القيمة من خلال تلاشي الخصم. عندما يتسبب حدث لاحق في انخفاض قيمة خسائر انخفاض القيمة، يتم عكس الانخفاض في خسائر انخفاض القيمة من خلال حسابات الأرباح أو الخسائر.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة *(تابع)*

٣- السياسات المحاسبية الهامة *(تابع)*

٩) انخفاض القيمة *(تابع)*

٩-٢) الموجودات غير المالية

تتم مراجعة القيم المرحلة للموجودات غير المالية لدى الشركة بتاريخ كل تقرير لتحديد ما إذا كان هنالك أي مؤشر على انخفاض في القيمة. في حال وجود مثل ذلك المؤشر، يتم تقدير قيمة الأصل القابلة للاسترداد. فيما يتعلق بالشهرة التجارية والموجودات غير الملموسة التي لها أعمار انتاجية غير محددة أو لم تصبح متاحة للاستخدام بعد، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد كل سنة في نفس الوقت. يتم إثبات خسارة انخفاض القيمة إذا كانت القيمة الدفترية للأصل أو الوحدة المولدة للنقد ذات الصلة تتجاوز القيمه القابلة للأسترداد.

أن القيمه القابه للأسترداد للأصل او الوحده المولده للنقد بعد خصم تكاليف البيع أو القيمه الحاليه أيهما اعلى.يتم خصم التدفقات النقديه المستقبليه التقديريه إلى قيمتها الحاليه بإستخدام معدل خصم قبل الضريبه و الذي يعكس تغيرات السوق الحاليه للقيمه الزمنيه للنقد و المخاطر المتعلقه بالاصل أو الوحده المولده للنقد، لغرض إختبار انخفاض القيمه يتم تجميع الموجودات التي لايمكن إختبارها بشكل فردي في أصغر مجموعه من الأصول التي تولد تدفقات نقديه من الإستخدام المتواصل والتي هي مستقله إلى حد كبير من حجم التدفقات النقديه للأصول الأخرى أو الوحده المولده للنقد، رهناً لسقف إختبار القطاع التشغيلي بغرض إختبار إنخفاض القيمه للشهره التجارية، يتم تجميع لوحدات المولده للنقد و التي تم تخصيصها حيث يعكس المستوى الذي يتم فيه إختبار إنخفاض القيمه أدنى مستوى لمراقبة الشهره التجاريه لأغراض إعداد التقارير الداخليه. إن الشهره التي تم الحصول عليها من خلال دمج الأعمال يتم تخصيصها عند الأستحواذ الى الوحدات المولده للنقد و التي يتوقع لها أن تستفيد من دمج الأعمال ذات الصله.

يتم الأعتراف بخسائر إنخفاض القيمة في الأرباح أو الخسائر. ويتم الأعتراف بخسائر انخفاض القيمه في ما يتعلق بالوحدات المولدة للنقد أولا لخفض القيمة الدفترية للشهرة الموزعه على الوحدات المولده للنقد، و بعد ذلك يتم تخفيض القيمة الدفتريه للأصول الأخرى في مجموعة الوحدات المولده للنقد على أساس تناسبي.

لا يتم عكس خسائر انخفاض القيمة المتعلقة بالشهرة التجارية. فيما يتعلق بالموجودات الأخرى، يتم تقييم خسائر انخفاض القيمة المعترف بها في فترات سابقة بتاريخ كل تقرير لمعرفة فيما إذا كان هنالك مؤشرات على انخفاض الخسائر أو عدم وجودها في المستقبل.

ويتم عكس خسائر انخفاض القيمة إذا كان هناك تغير في التقديرات المستخدمة لتحديد القيمة القابلة للاسترداد. ويتم عكس خسائر انخفاض القيمة فقط إلى الحد الذي لا تتجاوز فيه القيمة المرحلة للأصل القيمة المرحلة التي كان سيتم تحديدها، صافية من الاستهلاك أو الإطفاء، إذا لم يكن قد تم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة.

١٠) المعاملات بالعملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملات الأجنبية إلى درهم الإمارات العربية المتحدة وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملة. ويتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية إلى درهم الإمارات العربية المتحدة وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ التقرير. بينما يتم تحويل الموجودات والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية، والتي يتم بيانها بالتكلفة التاريخية، إلى درهم الإمارات العربية المتحدة وفقاً لأسعار الصرف السائدة، ويتم قيد فروق الصرف ضمن الأرباح أو الخسائر

١١) الاعتراف بالإيرادات

تتمثل الإيرادات بالمبالغ المفوترة أو المستحقة مقابل خدمات الاتصالات المقدمة وتشمل رسوم الاستخدام ورسوم الاشتراك الشهري الثابتة ورسوم استخدام خدمة الإنترنت ورسوم تفعيل الخدمة ورسوم المعاملات ورسوم خدمات القيمة المضافة، ويتم الاعتراف بالإيرادات من خدمات الاتصالات عندما يتم تقديم الخدمات وتكون صافية من الخصومات والمردودات المسموح بها.

يتم قياس الإيرادات من بيع البضائع بالقيمة العادلة للمبلغ المستلم أو المستحق، صافي من المرتجعات والخصومات التجارية والحسومات على البضائع. يتم الاعتراف بالإيرادات عندما يتم تحويل مخاطر وامتيازات الملكية الهامة إلى المشتري وعندما يكون من المحتمل استرداد المبلغ المستحق وعندما يمكن تقدير التكاليف المترافقة والإعادة المحتملة للبضائع بصورة موثوقة وعندما لا يكون هناك ارتباط مستمر بين الإدارة والبضائع وعندما يمكن قياس قيمة الإيرادات بصورة موثوقة.

ويتم الاعتراف بالفائدة المحققة على الودائع المصرفية على أساس التناسب الزمني استناداً إلى المبلغ الأصلي المتبقي ومعدل العائد المطبق.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة *(تابع)*

٣ـ السياسات المحاسبية الهامة *(تابع)*

١٢) الاعتراف بإيرادات و تكاليف التمويل

تشمل إيرادات التمويل العائد من الأموال المستثمرة المعترف بها فى حسابات الأرباح و الخسائر، ويتم الاعتراف بإيرادات التمويل المستحقة فى حسابات الأرباح و الخسائر بإستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

يتم دفع فوائد التمويل على تسهيلات القروض التي تم الحصول عليها من الموردين والمؤسسات المالية وفقاً للمعدلات التجارية الاعتيادية ويتم الاعتراف بها كمصروفات ضمن بيان الدخل في الفترة التي يتم تكبدها فيها. تتم رسملة تكاليف الاقتراض المنسوبة إلى حيازة أو إنشاء أو إنتاج الموجودات المعنية كجزء من تكلفة الموجودات.

١٣) معاملات الدفع على أساس الأسهم

يتم الاعتراف بالقيمة العادلة في تاريخ منح مكافآت السداد المرتكزة على الأسهم المقدمة للموظفين كمصروفات موظفين، مع الزيادة المقابلة في حقوق الملكية، على مدى الفترة يصبح فيها الموظفون مستحقين لهذه المكافآت دون شرط. فيما يتعلق بمكافآت الدفع المرتكز على الأسهم الخاضعة لشروط غير مرتبطة بالمنح، يتم قياس القيمة العادلة في تاريخ المنح للدفعات على أساس الأسهم لبيان هذه الظروف وأنه لا توجد اية تسويات للفروق بين النتائج المتوقعة والنتائج الفعلية.

١٤) معلومات القطاعات

المعلومات المتعلقة بالقطاعات التشغيلية للشركة يتم الإفصاح عنها طبقا للمعيار الدولى لإعداد التقارير المالية رقم ٨ للقطاعات التشغيلية. يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ أن يتم الإفصاح عن المعلومات القطاعية بناءً على التقارير الداخلية التي يتم مراجعتها بشكل منتظم من قبل صانع القرار التشغيلي الرئيسي للشركة التي يم استخدامها لتوزيع الموارد للقطاع وتقييم أدائه.

١٥) المنح الحكومية

يتم الاعتراف بالمنح الحكومية المتعلقة بالموجودات غير النقدية وفقا لقيمتها الاسمية، ويتم الاعتراف بالمنح التي تعوض المجموعة عن المصاريف في الربح أو الخساره بطريقة منتظمة في نفس الفترة التي يعترف بها بتلك المصاريف .أما المنح التي تعوض المجموعة عن تكاليف أحد الموجودات فيتم الاعتراف بها في بيان الدخل الموحّد بطريقة منتظمة على مدى العمر الافتراضي لتلك الأصول عند رسملتها.

٤ـ تحديد القيم العادلة

يتطلب عدد من السياسات والإفصاحات المحاسبية للشركة تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية وغير المالية. وقد تم تحديد القيم العادلة لأغراض القياس و/أو الإفصاح بناءً على الطرق التالية.

١) الحسابات المدينة والذمم المدينة الأخرى

يتم تقدير القيمة العادلة للحسابات المدينة والذمم المدينة الأخرى بالقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية مخصومة بمعدل الفائدة السائد في السوق بتاريخ التقرير.

٢) المطلوبات المالية غير المشتقة

يتم احتساب القيمة العادلة، التي يتم تحديدها لأغراض الإفصاح، استناداً إلى القيمة الحالية للتدفقات النقدية للمبلغ الأصلي وللفائدة مخصومة بمعدل الفائدة السائد في السوق بتاريخ التقرير.

٣) عمليات الدفع على أساس الأسهم

ويتم قياس القيمة العادلة لعقود الخيارات الخاصة بأسهم الموظفين باستخدام نموذج خيارات (بلاك سكولز) للتسعير. وتشتمل مدخلات القياس على سعر السهم في تاريخ القياس وأسعار الأدوات في الممارسة والتقلبات المتوقعة في الأسعار (المرتكزة على المتوسط المرجح للتقلبات التاريخية المعدلة وفقاً للتغيرات المتوقعة نتيجة المعلومات المتاحة بصورة عامة)، والمتوسط المرجح لأعمار الأدوات المتوقعة (المرتكز على الخبرة التاريخية والسلوك العام لحامل عقد الخيار)، وتوزيعات الأرباح المتوقعة بالإضافة إلى معدل الفائدة التي لا تنطوي على مخاطر (المرتكز على السندات الحكومية).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة *(تابع)*

٥ - إدارة المخاطر المالية

نظرة عامة

إن الشركة معرضة للمخاطر التالية الناتجة عن استخدامها لادوات مالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق

يعرض هذا الإيضاح معلومات حول تعرض الشركة لكل من المخاطر المذكورة أعلاه كما يصف الأهداف والسياسات والإجراءات المتبعة من قبل الشركة لقياس وإدارة المخاطر وإدارة رأس المال لدى الشركة. علاوة على ذلك، يتم إدراج الإفصاحات الكمية ضمن هذه البيانات المالية الموحده.

مجلس إدارة الشركة مسؤول بصورة عامة عن وضع الإطار العام لإدارة مخاطر الشركة والإشراف عليه. كما يكون مجلس الإدارة أيضاً مسؤولاً عن إعداد ومتابعة سياسات إدارة الشركة للمخاطر.

يتم وضع سياسات إدارة المخاطر لدى الشركة لتحديد وتحليل المخاطر التي تواجهها الشركة ووضع الحدود المقبولة للمخاطر ونقاط التحكم فيها ولرقابة المخاطر والالتزام بالحدود الموضوعة، ويتم بصورة منتظمة مراجعة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر لتعكس التغيرات في ظروف السوق وأنشطة الشركة. تهدف الشركة من خلال معايير وإجراءات التدريب والإدارة إلى خلق بيئة تحكم نظامية وبناءة يعي فيها كافة الموظفين أدوارهم والتزاماتهم.

تتولى لجنة المراجعة لدى الشركة الإشراف على كيفية مراقبة إدارة الشركة للالتزام بسياسات وإجراءات إدارة الشركة للمخاطر، كما تقوم بمراجعة ملائمة الإطار العام لإدارة المخاطر على ضوء المخاطر التي تواجهها الشركة. يقوم قسم التدقيق الداخلي بمساعدة لجنة المراجعة في القيام بدورها الإشرافي. ويقوم قسم التدقيق الداخلي بأعمال مراجعة منتظمة ومتخصصة لإجراءات إدارة المخاطر والأنظمة الرقابية الخاصة بها ويتم تقديم تقارير بنتائج المراجعة إلى لجنة المراجعة.

مخاطر الائتمان

تتمثل المخاطر الائتمانية بمخاطر تعرض الشركة لخسائر مالية في حال عجز أحد العملاء أو الأطراف المقابلة لأداة مالية ما عن الوفاء بالتزاماته التعاقدية، وتنشأ مخاطر الائتمان بصورة رئيسية عن المبالغ المستحقة للشركة من العملاء.

الذمم المدينة التجارية والأخرى

إن تعرض الشركة لمخاطر الإئتمان يتأثر بصورة رئيسية بالسمات الفردية لكل عميل. إن التوزيع الجغرافي لقاعدة عملاء الشركة له تأثير أقل من تأثير مخاطر الائتمان.

قامت الإدارة بوضع سياسة ائتمانية يتم بموجبها تحليل كل عميل جديد للتعرف على جدارته الائتمانية قبل عرض أحكام وشروط الشركة. وقد تشتمل مراجعة الشركة على التصنيفات الخارجية، عندما تكون متاحة، وقطاعات العمل لدى العميل والمرجعيات المصرفية في بعض الحالات. يتم وضع الحدود الائتمانية لكل عميل وفقاً لهذه السياسة التي تمثل الحد الأقصى للمبلغ المفتوح دون طلب موافقة من الإدارة العليا، ويتم مراجعة هذه الحدود بصفة منتظمة.

عند مراقبة مخاطر الائتمان للعملاء، يتم تصنيف العملاء وفقاً لسماتهم الائتمانية بما في ذلك ما إذا كان العميل فردى أو كيان قانوني وحجم الأعمال المتوقعة والأعمال الجديدة أو المؤسسة ووجود علاقات مالية سابقة مع الشركة.

قد تطلب الشركة ودائع أو ضمانات مقابل منح تسهيلات ائتمانية للذمم المدينة التجارية والأخرى وتخضع لنتائج تقييم المخاطر وطبيعة وحجم الأعمال المتوقعة من قبل العميل.

تقوم الشركة بوضع مخصص لانخفاض القيمة الذي يمثل تقديرها للخسائر المتكبدة فيما يتعلق بالذمم المدينة التجارية والأخرى. يتمثل العنصر الرئيسي لهذا المخصص بالمبلغ الإجمالي للخسائر التي تم تكبدها ولم يتم تحديدها. ويتم تحديد المخصص الإجمالي للخسائر استناداً إلى البيانات السابقة لاحصائيات السداد للموجودات المالية المماثلة.

مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة بالمخاطر الناتجة عن عدم قدرة الشركة عن الوفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها. ويتمثل منهج الشركة لإدارة السيولة بضمان امتلاكها دائماً سيولة كافية للوفاء بالتزاماتها عند استحقاقها، في الظروف العادية والظروف الحرجة، دون تكبد خسائر غير مقبولة أو تعرض أعمال الشركة أو سمعتها لمخاطر.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة *(تابع)*

٥ - إدارة المخاطر المالية *(تابع)*

مخاطر السوق

تتمثل مخاطر السوق بتلك المخاطر التي قد تنتج عن تأثير التغيرات في أسعار السوق مثل أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة وأسعار الأسهم على إيرادات الشركة أو قيمة أدواتها المالية. إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة ورقابة التعرض لمخاطر السوق ضمن معايير مقبولة مع تحقيق أعلى عائد ممكن.

ينشأ تعرض الشركة لمخاطر السوق من:
- مخاطر العملات
- مخاطر أسعار الفائدة

مخاطر العملات

إن الشركة معرضة لمخاطر العملات فيما يتعلق بالمبيعات والمشتريات بعملات أخرى غير العملة الرسمية للشركة، وهي في المقام الأول اليورو. فيما يتعلق بمعاملات الشركة بالدولار الأمريكي، فإن الشركة ليست معرضة لمخاطر العملات الأجنبية حيث ان سعر صرف الدرهم الإماراتي ثابت حالياً أمام سعر صرف الدولار الأمريكي.

تقوم الشركة بتغطية تعرضها لمخاطر العملات الأجنبية. حيث أن معظم معاملات الشركة تتم بالعملة المحلية أو بالدولار الأمريكي، لذلك فإن التعرض لمخاطر صرف هامة للعملات الأجنبية محدود. إلا أن قرار التغطية من مخاطر العملات يتوقف على متطلبات العملة من وقت لأخر بالإضافة إلى ظروف السوق وكلاهما يتم رصده بصفة مستمرة.

مخاطر أسعار الفائدة

وافقت إدارة الشركة على الإطار العام لإدارة مخاطر أسعار الفائدة الذي يشتمل على الدخول فى عقود مقايضة أسعار الفائدة فى حالة الحاجة إلى ذلك.

إدارة رأس المال

إن سياسة مجلس الإدارة هي الحفاظ على قاعدة رأسمالية قوية للحفاظ على ثقة المستثمر والدائنين والسوق بالإضافة إلى دعم التطوير المستقبلي للأعمال. يقوم مجلس الإدارة بمتابعة اداء الشركة فيما يتعلق خطة العمل طويلة الأجل وأهدافها طويلة الأجل لتحقيق الأرباح.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة *(تابع)*

٦- الممتلكات والآلات والمعدات

	المباني ألف درهم	الآلات والمعدات ألف درهم	الأثاث والتركيبات ألف درهم	السيارات ألف درهم	أعمال رأسمالية قيد الإنجاز ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
التكلفة						
في ١ يناير ٢٠٠٩	٤٧,٢٠٨	٢,٨٣٤,٩٥٧	١٢٩,٨١٣	١,٩٣١	١,٨٤٩,٥٦٨	٤,٨٦٣,٤٧٧
الإضافات	-	١,٣٤٦,٤٧٤	٣٩,٧٩٣	١٩٢	٨٩٦,٠٨٢	٢,٢٨٢,٥٤١
تحويلات	-	٥٨٤,٧٣٤	٢١,٠٦٨	-	(٦٠٥,٨٠٢)	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٤٧,٢٠٨	٤,٧٦٦,١٦٥	١٩٠,٦٧٤	٢,١٢٣	٢,١٣٩,٨٤٨	٧,١٤٦,٠١٨
في ١ يناير ٢٠١٠	٤٧,٢٠٨	٤,٧٦٦,١٦٥	١٩٠,٦٧٤	٢,١٢٣	٢,١٣٩,٨٤٨	٧,١٤٦,٠١٨
الإضافات	-	٧٩٢,٣٠٨	٢٠,٤٥٧	-	٣٤٨,٦٣٣	١,١٦١,٣٩٨
تحويلات	-	٦٤٩,٣١٨	٤,٩٠٨	-	(٦٥٤,٢٢٦)	-
استبعاد / حذف من الأصول	-	(٦,١٤٤)	(٢٠,٠٢٧)	-	-	(٢٦,١٧١)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٤٧,٢٠٨	٦,٢٠١,٦٤٧	١٩٦,٠١٢	٢,١٢٣	١,٨٣٤,٢٥٥	٨,٢٨١,٢٤٥
الاستهلاك / انخفاض القيمة / مخصص التقادم						
في ١ يناير ٢٠٠٩	٦,٣٣٩	٤٩٧,٩٦٧	٥٢,٥٣٧	١,٤٤١	٢١,٤٦٦	٥٧٩,٧٥٠
المحمل على السنة	٢,٢٣٤	٤١٢,٥٣٦	٤٩,٢٨٧	٣١٨	(٥,٣٢٣)	٤٥٩,٠٥٢
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٨,٥٧٣	٩١٠,٥٠٣	١٠١,٨٢٤	١,٧٥٩	١٦,١٤٣	١,٠٣٨,٨٠٢
في ١ يناير ٢٠١٠	٨,٥٧٣	٩١٠,٥٠٣	١٠١,٨٢٤	١,٧٥٩	١٦,١٤٣	١,٠٣٨,٨٠٢
المحمل على السنة	٢,٢٣٣	٥٤٠,١٥٩	٢٤,٨١٢	٢٥٦	٦,٠٥١	٥٧٣,٥١١
استبعاد / حذف من الأصول	-	(٣,٥٦٦)	(١٦,٧٦٩)	-	-	(٢٠,٣٣٥)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	١٠,٨٠٦	١,٤٤٧,٠٩٦	١٠٩,٨٦٧	٢,٠١٥	٢٢,١٩٤	١,٥٩١,٩٧٨
صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٣٨,٦٣٥	٣,٨٥٥,٦٦٢	٨٨,٨٥٠	٣٦٤	٢,١٢٣,٧٠٥	٦,١٠٧,٢١٦
صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣٦,٤٠٢	٤,٧٥٤,٥٥١	٨٦,١٤٥	١٠٨	١,٨١٢,٠٦١	٦,٦٨٩,٢٦٧

القيمة الدفترية لمباني الشركة تشمل القيمة الاسمية ١ درهم أماراتي (٢٠٠٩ : ١ درهم أماراتي) فيما يتعلق بالأرض الممنوحة للشركة من قبل الحكومة.

*انخفاض القيمة / مخصص التقادم يخص الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة *(تابع)*

٧- الموجودات غير الملموسة والرسوم المؤجلة

٧-١) برامج تكنولوجيا المعلومات

	برامج قيد الاستخدام ألف درهم	أعمال أسمالية فيد الإنجاز ألف درهم	الأجمال ألف درهم
التكلفة			
في ١ يناير ٢٠٠٩	٥١٤,٨٦١	٦٧,٨٧٦	٥٨٢,٧٣٧
الإضافات	٩١,٦٥٥	٥٢,٧٣٩	١٤٤,٣٩٤
تحويلات	٤,٨٨٦	(٤,٨٨٦)	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٦١١,٤٠٢	١١٥,٧٢٩	٧٢٧,١٣١
في ١ يناير ٢٠١٠	٦١١,٤٠٢	١١٥,٧٢٩	٧٢٧,١٣١
الإضافات	٣٣,٥٧٢	٧٥,٤٤٣	١٠٩,٠١٥
تحويلات	٤٥,٢٣٢	(٤٥,٢٣٢)	-
استبعاد / حذف من الأصول	(١٩)	-	(١٩)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٦٩٠,١٨٧	١٤٥,٩٤٠	٨٣٦,١٢٧
الإطفاء			
في ١ يناير ٢٠٠٩	١٥٧,١٩٤	-	١٥٧,١٩٤
المحمل على السنة	١١٩,٧١٧		١١٩,٧١٧
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٢٧٦,٩١١	-	٢٧٦,٩١١
في ١ يناير ٢٠١٠	٢٧٦,٩١١	-	٢٧٦,٩١١
المحمل على السنة	١٣٥,٣٧٨	-	١٣٥,٣٧٨
استبعاد / حذف من الأصول	(٨)	-	(٨)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٤١٢,٢٨١	-	٤١٢,٢٨١
صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٣٣٤,٤٩١	١١٥,٧٢٩	٤٥٠,٢٢٠
صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٢٧٧,٩٠٦	١٤٥,٩٤٠	٤٢٣,٨٤٦

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة *(تابع)*

٧- الموجودات غير الملموسة والرسوم المؤجلة *(تابع)*

٧-٢) رسوم ترخيص الاتصالات

	٢٠١٠ **ألف درهم**	٢٠٠٩ ألف درهم
الرصيد الافتتاحي	١٠٠,٤٥٢	١٠٦,٦٧٨
الإطفاء خلال السنة	(٦,٢٢٦)	(٦,٢٢٦)
الرصيد الختامي	٩٤,٢٢٦	١٠٠,٤٥٢

تتمثل رسوم رخصة الاتصالات بالرسوم المفروضة على الشركة من قبل هيئة تنظيم الاتصالات بدولة الإمارات العربية المتحدة للحصول على الترخيص الخاص بتشغيل شركة تقوم بتقديم خدمات اتصالات في دولة الإمارات العربية المتحدة. ويتم إطفاء الرسوم على أقساط متساوية على مدى فترة ٢٠ سنة من تاريخ منح الرخصة من قبل هيئة تنظيم الاتصالات.

٧-٣) حق الاستخدام غير القابل للإلغاء

	٢٠١٠ **ألف درهم**	٢٠٠٩ ألف درهم
الرصيد الافتتاحي	١٠٠,٠٨٠	١٠٨,٦٥٠
الإطفاء خلال السنة	(٨,٥٧٠)	(٨,٥٧٠)
الرصيد الختامي	٩١,٥١٠	١٠٠,٠٨٠

وتتمثل رسوم حق الاستخدام غير القابل للإلغاء بالرسوم المحملة من قبل شركة مشغلة لنظام كابلات الألياف البصرية للحصول على حق استخدام دوائر الكابلات البصرية البحرية ونظام الكابلات الخاصة بها, ويتم إطفاء الرسوم على أقساط متساوية على مدى فترة ١٥ سنة من تاريخ تشغيل نظام الكابلات.

٧-٤) الرسوم المؤجلة

	٢٠١٠ **ألف درهم**	٢٠٠٩ ألف درهم
الرسوم المؤجلة للرخصة السنوية ومنح الأرقام و استخدام مجال التردد	٤,٣٨٧	٥,٩٢٣

تتمثل رسوم الترخيص السنوي بالرسوم المحملة مقابل الترخيص الصادر للشركة لتقديم خدمات الاتصالات. تم فرض رسوم تخصيص أرقام الهواتف لمنح الشركة حق استخدام نطاق من أرقام الهواتف المتحركة والثابتة. لقد تم فرض رسوم استخدام مجال التردد وذلك للسماح للشركة باستخدام ترددات مختلفة.

٨- معاملات الأطراف ذات العلاقة

تشتمل الأطراف ذات العلاقة على مساهمي الشركة وأعضاء مجلس إدارتها وموظفي الإدارة العليا والشركات التي بوسعهم ممارسة تأثير ملحوظ عليها. وتتم المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة وفقا للأحكام والشروط المعتمدة من قبل إدارة الشركة أو مجلس إدارتها.

٨-١) المستحق من (إلى) طرف ذا علاقة

	٢٠١٠ **ألف درهم**	٢٠٠٩ ألف درهم
المستحق من طرف ذا علاقة		
اكسيوم تليكوم (ذ.م.م.) (اكسيوم)	٩٤,٣٣٦	١٦٣,٨٤٧
المستحق إلى طرف ذا علاقة		
تيكوم إنفستمنتس المنطقة الحرة (ذ.م.م.) (تيكوم)	٧٨,١٠٩	٥٤,٢٨٧

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة *(تابع)*

٨- معاملات الأطراف ذات العلاقة *(تابع)*

٨-١) المستحق من (إلى) طرف ذا علاقة *(تابع)*

تنفذ جميع المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة بالأسعار التجارية. و تقدم خدمات الإتصالات للأطراف ذات علاقة بقيمة السوق العادية و تستبعد من المعاملات لأطراف ذات علاقة المفصح عنها. الجدول التالي يعكس القيمة الأجمالية للمعاملات مع الأطراف ذات علاقة لهذا العام.

	٢٠١٠ **ألف درهم**	٢٠٠٩ ألف درهم
تيكوم للاستثمارات ذ م م ق ("تيكوم")		
أيجار المكاتب والخدمات المتنوعة	٥٨,٥٦٧	٦٣,٧٩٤
تطوير البنية التحتية	٩٢٣	٤٨,٧٠٠
اكسيوم تيليكوم ذ م م ("أكسيوم") - موزع معتمد - صافي المبيعات	١,١٤٢,٦٣٣	٩٣٠,٤٨٢
مجموعة ايروس - موزع معتمد - صافي المبيعات	٤٠٩,٧٧٦	٣٢٧,٢٩٢
إنجازات لنظم البيانات ش.ذ.م.م - إيجار مركز البيانات و الخدمات	١٢,٩٢٧	٥,٧٣٧

٨-٢) التعويضات إلى موظفي الإدارة الرئيسيين

	٢٠١٠ **ألف درهم**	٢٠٠٩ ألف درهم
الامتيازات قصيرة الأجل للموظفين	٣٠,٩٢٩	٢٥,٤٩٤
تعويضات نهاية الخدمة	١,١٢٨	٦٠٨
الامتيازات المؤجلة لموظفين	٤١١	٤٦٥
التعويضات المعتمدة علي الأسهم*	٢٠,٧٥٣	(١,٥٠٦)
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة**	١٤,٥٠٤	٩,٠٠٠
	٦٧,٧٢٥	٣٤,٠٦١

*قامت الشركة بتعديل خطتها لخيارات الأسهم للمديرين التنفيذيين نتيجة لحقوق الاصدار التي اتخذت خلال العام. (راجع الإيضاح ١٧).

** مكافأة أعضاء مجلس الإدارة لعام ٢٠١٠ تتضمن مبلغ ٥,٦ مليون درهم متعلقة بعام ٢٠٠٩ و ذلك بموافقة المساهمين في الاجتماع السنوي لعام ٢٠١٠ والتي تتضمن مكافأة أعضاء مجلس الإدارة. وقد تم تخصيص مبلغ ٨,٧ درهم مكافأة لأعضاء مجلس الإدارة لعام ٢٠١٠.

٩- الحسابات المدينة

	٢٠١٠ **ألف درهم**	٢٠٠٩ ألف درهم
الذمم المدينة التجارية	١,٣٤٢,٠٧٩	٩٨٣,٦٦٤
ناقصاً: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	(٢١٩,٦٧٨)	(٨٢,٧٩٩)
	١,١٢٢,٤٠١	٩٠٠,٨٦٥

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة *(تابع)*

٩- الحسابات المدينة *(تابع)*

٩-١) الحركة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

فيما يلي الحركة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها وذلك في ما يتعلق بالذمم المدينة التجارية:

	٢٠١٠ **ألف درهم**	٢٠٠٩ ألف درهم
الرصيد الافتتاحي	٨٢,٧٩٩	٥٣,٦٠١
خسائر انخفاض القيمة المعترف بها	١٥٤,٠٧٠	٤٣,٩٣٣
المحذوف خلال السنة	(١٧,١٩١)	(١٤,٧٣٥)
الرصيد الختامي	٢١٩,٦٧٨	٨٢,٧٩٩

تم الافصاح عن تعرض الشركة لمخاطر الائتمان ومخاطر العملات وخسائر انخفاض القيمة فيما يتعلق بالحسابات المدينة في الايضاح ٢٧.

١٠- الذمم المدينة الأخرى

	٢٠١٠ **ألف درهم**	٢٠٠٩ ألف درهم
سلفيات للموردين	٣٩٥,٥٩٢	٧٠,٧٤٦
فوائد مدينة	٩,٨٥٦	١,٩٨٠
قروض للموظفين	٣,٠١٠	٦,١٩١
الودائع	٩,٩١١	٢٥,٠٤٤
	٤١٨,٣٦٩	١٠٣,٩٦١

تم الافصاح عن تعرض الشركة لمخاطر الائتمان ومخاطر العملات وخسائر انخفاض القيمة فيما يتعلق بالذمم المدينة الأخرى في الإيضاح ٢٧.

١١- النقد وما يعادله

	٢٠١٠ **ألف درهم**	٢٠٠٩ ألف درهم
لدى البنوك (في حسابات ودائع و حسابات تحت الطلب)	٢,٧٨٤,٩٦٠	٨٦٨,٩٢٠
في الصندوق	٥١٨	٣٤٤
صافي النقد وما يعادله	٢,٧٨٥,٤٧٨	٨٦٩,٢٦٤

خلال السنة، تراوحت الفائدة المكتسبة من الأرصدة في حسابات الودائع ما بين ١ % و ٥,٢٥ % للسنة. يتم إيداع كافة الودائع في بنوك داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

١٢- القروض والسلفيات

١٢-١) أوراق الدفع

	٢٠١٠ **ألف درهم**	٢٠٠٩ ألف درهم
أوراق الدفع	-	١٤٢,٨٦٨

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة *(تابع)*

١٢- القروض والسلفيات *(تابع)*

١٢-١) أوراق الدفع

أصدرت الشركة خلال ٢٠٠٩ كمبيالات بمبلغ ١٤٢,٨٧ مليون درهم (٣٨,٨٩ مليون دولار أمريكي) إلى أحد الموردين. يتم سداد هذه الكمبيالات على مدى سنة واحدة، وتخضع لمعدل فائدة سنوية ثابتة ٤,٥% سنوياً تتراكم بصورة سنوية. الكمبيالة تم تسديدها بالكامل خلال عام ٢٠١٠.

١٢-٢) القروض المصرفية طويلة الأجل

في ما يلي تفاصيل القرض :

	٢٠١٠ **ألف درهم**	٢٠٠٩ ألف درهم
القروض المصرفية طويلة الأجل(أ)	٣,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠
ترتيبات الشراء الإئتمانى(ب)	١,٠٥٨,٣١٥	-
	٤,٠٥٨,٣١٥	٣,٠٠٠,٠٠٠
ناقص: الجزء المحول من التمويل الطويل الأجل	(٣,٠٠٠,٠٠٠)	-
الجزء المحول من ترتيبات الشراء الإئتمانى	(١٥٣,٥٨٠)	-
	٩٠٤,٧٣٥	٣,٠٠٠,٠٠٠

(أ) الشركة لديها قرض طويل الأجل يبلغ ٣ مليار درهم إماراتى. يستحق سداد القرض بالكامل، خلال ثلاث سنوات من تاريخ أول دفعة سحب و لا يتم تمديده بعد ٣٠ يونيو ٢٠١١ . وقد تم تحويل هذا القرض إلى إلتزامات قصيرة.

(ب) خلال السنة أستخدمت الشركة الشراء الإئتماني الذى حصلت عليه من الموردين كالآتى:

١- ٢٦٥.٨ مليون درهم إماراتى (٧٢,٤ مليون دولار أمريكى) من إجمالى ٣١٢,٢ مليون درهم (٨٥ مليون دولار أمريكى). يتم سداد التسهيلات بالكامل، بعد ثلاث سنوات من تاريخ الإتفاق (٢٩ سبتمبر ٢٠٠٩). يخضع التسهيل إلى فائدة وفقا لأسعار الفائدة السائدة بين بنوك لندن + ٢,٦% سنويا.

٢- ٧٦٧,٩ مليون درهم إماراتى (٢٠٩,٠ مليون دولار أمريكى) من إجمالى ٩٨٧,١ مليون درهم (٢٦٨,٧ مليون دولار أمريكى). يتم سداد التسهيلات على عشرة أقساط نصف سنوية متساوية، إبتداء من يناير ٢٠١١. يخضع التسهيل إلى متوسط سعر فائدة يبلغ ٢,٨٥% سنويا.

٣- ٢٤,٧ مليون درهم إماراتى (٦,٧ مليون دولار أمريكى) من إجمالى ٧٦٠,٤ مليون درهم (٢٠٧,٠ مليون دولار أمريكى). يتم سداد التسهيلات على عشرة أقساط نصف سنوية متساوية، إبتداء من سبتمبر ٢٠١٢. يخضع التسهيل الائتماني إلى متوسط سعر فائدة السائدة بين بنوك لندن + ١,٢% سنويا

شروط وجدول سداد الدين

فيما يلي شروط و أحكام القرض الحالى:

	العملة	الفائدة الإسمى	سنة الإستحقاق	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ **القيمة الإسميه** **ألف درهم**	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ **المبلغ المرحل** **ألف درهم**	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ القيمة الإسميه ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ المبلغ المرحل ألف درهم
قرض بنكى مضمون	درهم	بنوك الإمارات + ١,٢٥%	٢٠١١	٢,٥٢٤,٧٣٥	٢,٥٢٤,٧٣٥	٢,٥٢٤,٧٣٥	٢,٥٢٤,٧٣٥
قرض بنكى مضمون	دولار	بنوك لندن+ ١,٢٥%	٢٠١١	٤٧٥,٢٦٥	٤٧٥,٢٦٥	٤٧٥,٢٦٥	٤٧٥,٢٦٥
ترتيبات شراء ائتماني	دولار	بنوك لندن+ ٢,٦%	٢٠١٢	٢٦٥,٧٦١	٢٦٥,٧٦١	-	-
ترتيبات شراء ائتماني	دولار	٢,٨٥%	٢٠١٥	٧٦٧,٩٠١	٧٦٧,٩٠١	-	-
ترتيبات شراء ائتماني	دولار	بنوك لندن+ ١,٢%	٢٠١٧	٢٤,٦٥٣	٢٤,٦٥٣	-	-
				٤,٠٥٨,٣١٥	٤,٠٥٨,٣١٥	٣,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة *(تابع)*

١٣- الحسابات الدائنة والمستحقات

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	ألف درهم	ألف درهم
الذمم الدائنة التجارية والمستحقات	٢,٤٦٨,٩٠٣	٢,٧١٦,٤٩٨
المستحقات للموظفين	١٣٠,٣٣٤	١٤٢,٠١٨
ودائع العملاء	٥٢,٣٩١	٣٦,٣٦٨
المحتجزات الدائنة	١٩,٦٥١	٢١,٥٩٩
الإيرادات المؤجلة	٣٣٠,٥٧٢	٢٧٠,١٧٣
رسوم حق الإمتياز المستحقة	١٨٣,٩١٥	٢٦٨,٢٤٨
أخرى	٢٤,٠٠٧	٢٤,٧٨٣
	٣,٢٠٩,٧٧٣	٣,٤٧٩,٦٨٧

الذمم الدائنة التجارية والمستحقات تشمل الخسائر المستحقة ٤٥٠ ألف درهم (٢٠٠٨ :ربح ١,٢٤٢ ألف درهم) وذلك بسبب التغير في القيمة العادلة لثلاثة عقود آجلة مع أحد البنوك التجارية ذات القيمة الإسمية الإجمالية ٢,٩ مليون يورو (١٥,٢٥٤ ألف درهم) ، (٢٠٠٨ : ٢,٦ مليون يورو (١٣,٣٥٤ ألف درهم). في عام ٢٠٠٨ ، تم الكشف عن ربح ذمم مدينة وأخرى (إيضاح ١٠)

تم بيان تعرض الشركة لمخاطر العملات ومخاطر السيولة فيما يتعلق بالحسابات الدائنة والمستحقات في الايضاح ٢٧.

١٤- إمتيازات العاملين

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	ألف درهم	ألف درهم
تعويضات نهاية الخدمة		
الرصيد الافتتاحي	٦٣,٥٢٣	٤٠,٠١٨
المحمل على السنة	٢٠,٣٨٩	٢٥,٨٤٦
المدفوعات خلال السنة	(٦,١٩٨)	(٢,٣٤١)
الرصيد الختامي	٧٧,٧١٤	٦٣,٥٢٣

وتم تقييم المخصص على أساس الافتراضات الهامة التالية

	٢٠١٠	٢٠٠٩
متوسط مدة العمل	٧ الي ١٠ سنوات	-
متوسط المعدل السنوي لزيادة الرواتب	٥ %	-
معدل الخصم	٣,٥٥ %	-

١٥- رأس المال

	٢٠١٠	٢٠٠٩
رأس المال المصرح به (القيمة الاسمية ١ درهم للسهم)	٤,٥٧١,٤٢٨,٥٧١	٤,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	ألف درهم	ألف درهم
رأس المال المصدر و المدفوع - الرصيد الافتتاحي	٤,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠
إصدار خلال السنة	٥٧١,٤٢٩	-
رأس المال المصدر و المدفوع - الرصيد الختامي	٤,٥٧١,٤٢٩	٤,٠٠٠,٠٠٠

في ١١ مايو ٢٠١٠، المساهمين في الجمعية العمومية غير العادية وافقت على زيادة في رأس مال الشركة عن طريق إصدار ٥٧١.٤٢٨.٥٧١ أسهم عادية جديدة بعلاوة تبلغ ٧٥ ٪ بقيمة ١,٧٥ درهم (١,٠٠ درهم القيمة الاسمية للسهم) للمساهمين كل على أساس تناسبي. وتم إصدار الأسهم في ٢٧ يونيو ٢٠١٠.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة *(تابع)*

١٦-علاوة الأسهم

	٢٠١٠ ألف درهم	٢٠٠٩ ألف درهم
علاوة لأسهم رأس المال(للإضاح ١٥)	٤٢٨,٥٧١	-
ناقصا: المصروفات المتعلقة بعلاوة الأسهم	(٣٥,٠٦٧)	-
	٣٩٣,٥٠٤	-

١٧- مخصص الدفع على أساس الأسهم

	٢٠١٠ ألف درهم	٢٠٠٩ ألف درهم
احتياطي الدفع على أساس الأسهم	٤٦,٣٤٥	١٧,٤٨٢

لدى الشركة برنامج خيارات أسهم للمدراء التنفيذيين والمتاح للمدراء الرئيسيين المختارين وذلك للحصول علي خيارات أسهم تم تسويتها من حقوق الملكية. و يتكون برنامج خيارات أسهم المدراء التنفيذيين من منحة الاطلاق ومخطط منحة سنوية.

يتم إستحقاق برنامج خيارات الأسهم للمدراء التنفيذيين عند إكتمال فترة خدمة محددة وينتهى عند الأقرب من نهاية الصلاحية أو إنتهاء خدمة المدير التنفيذى. لا يوجد حقوق تصويت أو الحصول على حصة من الأرباح فى هذه الخيارات، ويتم تحديد السعر المستخدم باحتساب متوسط سعر الإقفال اليومى لمدة ٣٠ يوم من تاريخ بداية فترة خدمات برنامج خيارات الأسهم.

يتم قياس القيمة العادلة للخدمات المستلمة مقابل خيارات الأسهم الممنوحة بالرجوع إلى القيمة العادلة لخيارات الأسهم، ويتم احتساب القيمة العادلة لبرنامج خيارات الأسهم على أساس نموذج (بلاك سكولز) لتسعير الخيارات.

في ٢١ يناير ٢٠١٠، فإن الشركة قامت بتعديل برنامج خيارات الأسهم للمدراء التنفيذيين في ما يتعلق بمنحة الإطلاق و ذلك بتعديل السعر المستخدم من ٣,٠٣ درهم الى ١,٠٠ درهم. وظلت جميع الشروط الأخرى للنظام دون تغيير. وأدى تعديل برنامج خيارات الأسهم للمدراء التنفيذيين الى زيادة قدرها ١٩ مليون درهم في القيمة العادلة لخيارات الأسهم الممنوحة، والمصروفات المتعلقه المعترف بها في بيان الدخل، وكانت الافتراضات المستخدمة في حساب القيمة العادلة للخيارات المعدلة : سعر السهم ٢,٨٦ درهم، و التقلبات المتوقعه ٤٩ ٪، ومعدل فائدة لاينطوي على مخاطر ١ ٪ والعمر المتوقع للخيارات من تاريخ التعديل ١,٦ سنوات.

في يوم ٤ مايو ٢٠١٠، قامت الشركة بتعديل برنامج خيارات الأسهم للمدراء التنفيذيين نتيجة حقوق الإصدار، ويبين الجدول أدناه التعديلات التي أدخلت على مخططات المنح، وظلت جميع الشروط الأخرى لبرنامج خيارات الأسهم للمدراء التنفيذيين دون تغيير.

مخطط برنامج خيارات الأسهم للمدراء التنفيذيين	عدد الخيارات الأصلية الممنوحة غير مستخدمه	عدد الخيارات الممنوحة المعدلة	السعر المستخدم قبل التعديل	السعر المستخدم بعد التعديل
إطلاق برنامج المنحة	١٤,١١٠,٠٠٠	١٤,٨٢٩,٤٣٨	١,٠٠ درهم	١,٠٠ درهم
مخطط المنحة السنوي ٢٠٠٧	١٥,٨٧٢,١٠٣	١٦,٦٨١,٣٧٧	٥,٢٧ درهم	٥,٠١ درهم
مخطط المنحة السنوي ٢٠٠٨	٢٣,٦٣٠,٠٦٨	٢٤,٨٣٤,٩٠٦	٥,٨٦ درهم	٥,٥٨ درهم
مخطط المنحة السنوي ٢٠٠٩	٢٦,٠٣٩,١٨٩	٢٧,٣٦٤,٨٥٩	٢,٧٩ درهم	٢,٦٥ درهم

أدى ذلك إلى زيادة قدرها ٤,٨٤٦,١٢٩ درهم في القيمة العادلة لخيارات الأسهم الممنوحة والمصاريف المعترف بها في الأرباح والخسائر خلال السنة بمبلغ قدره ١,٩٧٩,٠٩٦ درهم.

كانت الافتراضات المستخدمة لحساب القيمة العادلة للخيارات المعدلة : سعر السهم ٢,٥١ درهم، التقلبات المتوقعه من ٤٢ ٪ - ٥٠ ٪، معدل اسعار الفائدة دون مخاطر ١,٠ ٪ - ٢,٥ ٪ ، والعمر المتوقع للخيارات من تاريخ التعديل ١,٥ سنة إلى ٤,٧ سنة، ومعدل بقاء الموظف ٩٥ ٪ - ١٠٠ ٪.

في ١ يوليو ٢٠١٠، تم منح ٢٧,٢١١,٧٨١ خيارات اسهم في ما يتعلق بمخطط المنحة السنوية ٢٠١٠ بسعر ٢,١٠ درهم. وكانت الافتراضات المستخدمة لحساب القيمة العادلة للخيارات في تاريخ القياس : سعر السهم ١,٩١ درهم، تقلبات ٤٢ ٪، ومعدل فائدة لاينطوي على مخاطر ١,٢٥ ٪، وتوقع الحياة لخيارات الاسهم ٤,٥ سنوات، ومعدل بقاء الموظف ٨٥ ٪ - ١٠٠ ٪.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة *(تابع)*

١٧- مخصص الدفع على أساس الأسهم *(تابع)*

فيما يلي تفاصيل برنامج خيارات الأسهم للمدراء التنفيذيين والافتراضات المستخدمة لاحتساب القيمة العادلة للخيارات وذلك في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ كما هو موضح في الجدول الآتي:

مخطط الأسهم	إمتيازات المنحة (ألف)	تاريخ البداية	تاريخ الإستحقاق	تاريخ الإنتهاء	القيمة العادلة لكل إمتياز (درهم)
إطلاق برنامج المنحه	١٤,٨٢٩	٢٢ أبريل ٢٠٠٦	٢١ أبريل ٢٠٠٩	٢١ أبريل ٢٠١٢	١,٥٥
برنامج المنحه السنوي ٢٠٠٧	١٦,٦٨١	١ يوليو ٢٠٠٧	٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٠,٢٨
برنامج المنحه السنوي ٢٠٠٨	٢٤,٨٣٥	١ يوليو ٢٠٠٨	٣٠ يونيو ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٤	٠,٢٨
برنامج المنحه السنوي ٢٠٠٩	٢٧,٣٦٥	١ يوليو ٢٠٠٩	٣٠ يونيو ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٥	٠,٩٣
برنامج المنحه السنوي ٢٠١٠	٢٧,٥٢٩	١ يوليو ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٦	٠,٦٣

الافتراضات المستخدمة لحساب القيمة العادلة للخيارات هي :

مخطط الأسهم	سعر السهم في تاريخ القياس	التقلبات المتوقعة	معدا فائدة لاينطوي على مخاطر	معدل بقاء الموظف
إطلاق برنامج المنحه	٢,٥١	%٥٠	%١,٠٠	%١٠٠
برنامج المنحه السنوي ٢٠٠٧	٢,٥١	%٤٧	%١,٧٥	%١٠٠
برنامج المنحه السنوي ٢٠٠٨	٢,٥١	%٤٢	%٢,٥٠	%١٠٠
برنامج المنحه السنوي ٢٠٠٩	٢,٥١	%٤٢	%٢,٥٠	%١٠٠-٩٥
برنامج المنحه السنوي ٢٠١٠	١,٩١	%٤٢	%١,٢٥	%١٠٠-٨٥

١٨- الاحتياطي القانوني

وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ وكذلك وفقاً لبنود تأسيس الشركة، يتم تحويل ١٠% من صافي الأرباح سنوياً إلى احتياطي قانوني غير قابل للتوزيع، ويتعين إجراء تلك التحويلات حتى يصبح رصيد الاحتياطي القانوني مساوياً لنصف رأس المال المدفوع للشركة.

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	ألف درهم	ألف درهم
الرصيد الافتتاحي	٢٦,٨٢٥	٤١٢
التحويل إلى الاحتياطي القانوني (١٠% من صافى الأرباح)	١٣١,٠٤٣	٢٦,٤١٣
الرصيد الختامي	١٥٧,٨٦٨	٢٦,٨٢٥

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة *(تابع)*

١٩- المصروفات العمومية والإدارية

	٢٠١٠ ألف درهم	٢٠٠٩ ألف درهم
الرواتب ومصروفات متعلقة بالموظفين	٨٠٩,١٤٢	٧٤٥,٩٣٧
خدمات خارجية وتعهدات	٣٣٢,٢٠٨	٢٠٩,٧٦٧
أتعاب إستشارات	٤١,٣١٤	٤٥,٠٨٥
رسوم رخصة الاتصالات والرسوم ذات الصلة	١٧٤,٨٧٦	١٣٣,٠٩٠
مصروفات المبيعات والتسويق	٣٢٠,٣٨٩	٣٠٩,٥٩٦
مصروفات الاستهلاك والإطفاء	٧١٧,٦٣٤	٥٩٨,٨٨٨
تشغيل وصيانة الشبكة	٥٦٥,٧٩٧	٦٢٦,٣١٤
الإيجار والمرافق	١٣٨,٨٨٦	٢٦٤,٤٤٢
المخصص للذمم المدينة	١٣٠,٨٥٦	٤٣,٩٣٣
انخفاض قيمة الممتلكات والآلات والمعدات	٦,٠٥١	٢,٦٢٢
مصروفات متنوعة	٦٩,٣٧٢	٦٤,٨١٦
	٣,٣٠٦,٥٢٥	٣,٠٤٤,٤٩٠

٢٠- عقود تأجير تشغيلية

عقود تأجير

يستحق دفع قيمة عقود التأجير التشغيلية غير القابلة للإلغاء كما يلي:

	٢٠١٠ ألف درهم	٢٠٠٩ ألف درهم
أقل من سنة	٢٠٥,٩٥٦	٢٣٥,٠٨١
فيما بين سنة وخمس سنوات	٣٤٩,٠٧١	٧٥٨,٤٦٢
أكثر من خمس سنوات	١٠,١٣٩	-
	٥٦٥,١٦٦	٩٩٣,٥٤٣

تستأجر الشركة عدد من المستودعات والعقارات والمواقع لتشغيل شبكتها. وعادة ما تمتد عقود التأجير لفترة ٥ سنوات مع خيار تجديد عقد التأجير بعد ذلك التاريخ. يمكن أن تتضمن عقود التأجير شروط تسمح بزيادة سنوية تعكس الإيجارات السائدة في السوق.

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، تم الاعتراف بمبلغ ٢٠٠,٣٩١ ألف درهم كمصروفات ضمن بيان الدخل الشامل فيما يتعلق بعقود التأجير التشغيلية (٢٠٠٩: ٢٤٧,٩٢٩ ألف درهم)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة *(تابع)*

٢١- إيرادات ومصروفات التمويل

	٢٠١٠ **ألف درهم**	٢٠٠٩ ألف درهم
إيرادات التمويل		
إيرادات الفائدة	٥٠,٨٦٢	٦,٢٨١
تكلفة التمويل		
إجمالي تكلفة التمويل	١٤٦,٠٥١	١٣٥,٦٠٣
ناقصاً: رسملة تكلفة التمويل (إيضاح ٣)	(٥٣,٧٠٩)	(١٢٢,٨٢٩)
صافي مصروفات التمويل	٩٢,٣٤٢	١٢,٧٧٤
أرباح/ (خسائر) صرف العملات	٩,٨٥٧	٢٢٤
	١٠٢,١٩٩	١٢,٩٩٨

٢٢- إيرادات و مصروفات أخرى

خلال ٢٠٠٧، أبرمت الشركة اتفاقية لإخلاء أحد مواقعها التشغيلية. وقد قامت الشركة باحتساب إيرادات قيمتها ٤٨,٩١ مليون درهم لعام ٢٠٠٩ (٢٠١٠ : صفر). و تشمل مصروفات أخرى لعام ٢٠١٠ بقيمة ١٢ مليون درهم و ذلك تحسبا لمطالبات قانونيه محتملة (٢٠٠٩: ١,١٥ مليون درهم).

٢٣- حق الإمتياز

حددت الشركة رسوم حق الإمتياز المحتمل بنسبة قدرها ٥٠% من صافي الأرباح السنوية على أساس النسبه المتبعة فى شركات الاتصالات الأخرى بدولة الإمارات العربية المتحدة، حيث لم يتم اتخاذ اي قرار من الحكومة الإتحادية. وحاليا تلقت الشركة تأكيدا بموجب قرار مجلس الوزراء بتاريخ ١٦ يناير ٢٠١١ على أن رسوم حق الإمتياز واجبة الدفع ابتداء من تاريخ ١ يناير ٢٠١٠. و لذلك قد تم إلغاء المخصص الخاص لعامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩. وبقرار مجلس الوزراء المشار اليه يتم تحديد رسوم حق الإمتياز ١٥ ٪ للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. وسوف يتم إشعار الشركة برسوم حق الإمتياز للسنوات المقبلة في الوقت المناسب. ومنذ صدور قرار مجلس الوزراء و الذي حدث بعد ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، تم تعديل البيانات المالية وفقا لذلك الحدث كما يقدم دليلا على الشروط التي كانت سائدة في تاريخ بيان المركز المالي.

	٢٠١٠ **ألف درهم**	٢٠٠٩ ألف درهم
الأرباح السنوية قبل رسوم حق الإمتياز	١,٢٢٦,٠٩٨	٥٢٨,٢٤٨
رسوم حق الإمتياز ١٥% (٢٠٠٩: ٥٠%) من الأرباح السنوية	١٨٣,٩١٥	٢٦٤,١٢٤

٢٣-١) الحركه في مخصص رسوم حق الإمتياز

	٢٠١٠ **ألف درهم**	٢٠٠٩ ألف درهم
الرصيد الافتتاحي	٢٦٨,٢٤٨	٤,١٢٤
المحمل على السنة	١٨٣,٩١٥	٢٦٤,١٢٤
التغير في تقدير الرسوم المعترف به في الأرباح و الخسائر	(٢٦٨,٢٤٨)	-
الرصيد الختامي	١٨٣,٩١٥	٢٦٨,٢٤٨

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة *(تابع)*

٢٤- أرباح السهم

	٢٠١٠	٢٠٠٩
صافي أرباح السنة (ألف درهم)	١,٣١٠,٤٣١	٢٦٤,١٢٤
متوسط عدد الأسهم (العدد بالألف)	٤,٢٩٢,٧٥٩	٤,٠٠٠,٠٠٠
ربح السهم بالدرهم	٠.٣١	٠.٠٦

٢٥- التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية

	٢٠١٠ ألف درهم	٢٠٠٩ ألف درهم
أرباح السنة	١,٣١٠,٤٣١	٢٦٤,١٢٤
تسويات لـ:		
استهلاك الممتلكات والآلات والمعدات	٥٦٧,٤٦٠	٤٦٤,٣٧٥
إطفاء برامج تكنولوجيا المعلومات	١٣٥,٣٧٨	١١٩,٧١٧
إطفاء الموجودات غير الملموسة	١٤,٧٩٦	١٤,٧٩٦
مخصص امتيازات نهاية الخدمة	٢٠,٣٨٩	٢٥,٨٤٦
انخفاض قيمة الممتلكات والآلات والمعدات	٦,٠٥١	٢,٦٢٢
إيرادات وتكاليف التمويل	٥١,٣٣٧	٦,٧١٧
معاملات على الأسهم التى تم تسويتها وفقاً لحقوق الملكية	٢٨,٨٦٣	١٧,٤٨٢
إيرادات أخرى	١٦,٣٤٦	(٧٢,١٠٣)
صافي التدفقات النقدية قبل التغيرات في رأس المال العامل	٢,١٥١,٠٥١	٨٤٣,٥٧٦

٢٦- الالتزامات الطارئة والارتباطات

لدى الشركة التزامات رأسمالية قائمة وضمانات مصرفية قائمة تبلغ ١,٦٢٤,٢٤٦ ألف درهم ومبلغ ١٩,٠٩٠ ألف درهم على التوالي *(٢٠٠٩:* ٢,١٣١,٠٠٣ ألف درهم ومبلغ ٢١,٠٤٦ ألف درهم على التوالي).

٢٧- الأدوات المالية

٢٧-١) مخاطر الائتمان

التعرض لمخاطر الائتمان

القيمة المرحلة والقيمة العادلة للموجودات المالية تمثل التعرض للحد الأقصى لمخاطر الائتمان. وفيما يلي كان التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان بتاريخ التقرير:

	ايضاحات	القيمة المرحلة		القيم العادلة	
		٢٠١٠ ألف درهم	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم	٢٠٠٩ ألف درهم
الحسابات المدينة	٩	١,١٢٢,٤٠١	٩٠٠,٨٦٥	١,١٢٢,٤٠١	٩٠٠,٨٦٥
الذمم المدينة الأخرى	١٠	٤١٨,٣٦٩	١٠٣,٩٦١	٤١٨,٣٦٩	١٠٣,٩٦١
المستحق من أطراف ذات علاقة	٨-١	٩٤,٣٣٦	١٦٣,٨٤٧	٩٤,٣٣٦	١٦٣,٨٤٧
		١,٦٣٥,١٠٦	١,١٦٨,٦٧٣	١,٦٣٥,١٠٦	١,١٦٨,٦٧٣

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة *(تابع)*

٢٧- الأدوات المالية *(تابع)*

٢٧-١) مخاطر الائتمان *(تابع)*

خسائر انخفاض القيمة

فيما يلي تواريخ استحقاق الذمم المدينة التجارية:

	الإجمالي ٢٠١٠ ألف درهم	انخفاض القيمة ٢٠١٠ ألف درهم	الإجمالي ٢٠٠٩ ألف درهم	انخفاض القيمة ٢٠٠٩ ألف درهم
لم تتجاوز تاريخ استحقاقها	٥٢٦,١١٣	-	٤٦٦,٢٦٣	-
مستحقة منذ ٠-٣٠ يوم	٢٣٠,٩٠٥	٤٠٧	١٦٠,٤٢٥	٢,٨٦٢
مستحقة منذ ٣١-١٨٠ يوم	٣٨٢,٤٦٨	٧٣,٦٦٩	١٥١,٧٩٧	١٩,٨١٤
مستحقة منذ أكثر من ١٨٠ يوم	٢٠٢,٥٩٣	١٤٥,٦٠٢	٢٠٥,١٧٩	٦٠,١٢٣
	١,٣٤٢,٠٧٩	٢١٩,٦٧٨	٩٨٣,٦٦٤	٨٢,٧٩٩

يتم استخدام حسابات مخصص الذمم المدينة التجارية لقيد خسائر انخفاض القيمة ما لم ترى الشركة أنه من غير المحتمل استرداد المبلغ المدين، في حال كانت المبالغ غير قابلة للاسترداد يتم حذفها مباشرة من الموجودات المالية.

٢٧-٢) مخاطر السيولة

فيما يلي الاستحقاقات التعاقدية للمطلوبات المالية مع القيم العادلة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	القيم العادلة	القيمة المرحلة	التدفقات النقدية التعاقدية			
			الإجمالي	٦ شهور أو أقل	٦-١٢ شهر	١-٢ سنة	أكثر من سنتين
الأدوات المالية غير المشتقة		**ألف درهم**	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
تمويل طويل الأجل	٤,٠٥٨,٣١٥	٤,٠٥٨,٣١٥	٤,٠٥٨,٣١٥	٣,٠٧٦,٧٩٠	٧٦,٧٩٠	٣١٤,٥٥٦	٥٩٠,١٧٩
الذمم الدائنة التجارية والمستحقات الأخرى	٢,٩٢٩,٨٠٩	٢,٩٢٩,٨٠٩	٢,٩٢٩,٨٠٩	٢,٩٢٩,٨٠٩	-	-	-
ودائع العملاء	٥٢,٣٩١	٥٢,٣٩١	٥٢,٣٩١	٥٢,٣٩١	-	-	-
المحتجزات الدائنة	١٩,٦٥١	١٩,٦٥١	١٩,٦٥١	١٩,٦٥١	-	-	-
رسوم حق الإمتياز المستحقة	١٨٣,٩١٥	١٨٣,٩١٥	١٨٣,٩١٥	-	١٨٣,٩١٥	-	-
أخرى	٢٤,٠٠٧	٢٤,٠٠٧	٢٤,٠٠٧	٢٤,٠٠٧	-	-	-
مستحق إلى طرف ذا علاقة	٧٨,١٠٩	٧٨,١٠٩	٧٨,١٠٩	٧٨,١٠٩	-	-	-
إمتيازات الموظفين	٧٧,٧١٤	٧٧,٧١٤	٧٧,٧١٤	-	-	٧٧,٧١٤	-
	٧,٤٢٣,٩١١	٧,٤٢٣,٩١١	٧,٤٢٣,٩١١	٦,١٨٠,٧٥٧	٢٦٠,٧٠٥	٣٩٢,٢٧٠	٥٩٠,١٧٩

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة *(تابع)*

٢٧- الأدوات المالية *(تابع)*

٢٧-٢) مخاطر السيولة *(تابع)*

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

الأدوات المالية غير المشتقة	القيم العادلة	القيمة المرحلة	الإجمالي	التدفقات النقدية التعاقدية			
		ألف درهم	ألف درهم	٦ شهور أو أقل ألف درهم	٦-١٢ شهر ألف درهم	١-٢ سنة ألف درهم	أكثر من سنتين ألف درهم
تمويل طويل الأجل	٣,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	-	-	٣,٠٠٠,٠٠٠	-
الذمم الدائنة التجارية والمستحقات الأخري	٣,١٢٨,٦٨٩	٣,١٢٨,٦٨٩	٣,١٢٨,٦٨٩	٣,١٢٨,٦٨٩	-	-	-
ودائع العملاء	٣٦,٣٦٨	٣٦,٣٦٨	٣٦,٣٦٨	٣٦,٣٦٨	-	-	-
المحتجزات الدائنة	٢١,٥٩٩	٢١,٥٩٩	٢١,٥٩٩	٢١,٥٩٩	-	-	-
رسوم حق الإمتياز المستحقة	٢٦٨,٢٤٨	٢٦٨,٢٤٨	٢٦٨,٢٤٨	-	٢٦٨,٢٤٨	-	-
أخرى	٢٤,٧٨٣	٢٤,٧٨٣	٢٤,٧٨٣	٢٤,٧٨٣	-	-	-
مستحق إلى طرف ذا علاقة	٥٤,٢٨٧	٥٤,٢٨٧	٥٤,٢٨٧	٥٤,٢٨٧			
إمتيازات الموظفين	٦٣,٥٢٣	٦٣,٥٢٣	٦٣,٥٢٣		-	٦٣,٥٢٣	-
	٦,٥٩٧,٤٩٧	٦,٥٩٧,٤٩٧	٦,٥٩٧,٤٩٧	٣,٢٦٥,٧٢٦	٢٦٨,٢٤٨	٣,٠٦٣,٥٢٣	-

٢٧-٣) مخاطر العملات الأجنبية

التعرض لمخاطر العملات الأجنبية

فيما يلي تعرضات الشركة لمخاطر العملات الأجنبية استناداً للقيم الاسمية:

	٣١ ديسمبر ٢٠١٠			٣١ ديسمبر ٢٠٠٩		
	دولار أمريكي	يورو	إسترليني	دولار أمريكي	يورو	إسترليني
الذمم المدينة التجارية	١١٩,٥٥٣	٧,٧٥٠	١,٣٢٦	١٢٤,٩٣٧	١٠,٣١٠	١,٣٠٧
الذمم الدائنة التجارية	(٢٥٧,١٩٦)	(٨,٩٣٥)	(٢٠٢)	(٢٦٠,٧٩٩)	(٦,٣٩٦)	(٣٤٤)
إجمالي تعرض الميزانية العمومية	(١٣٧,٦٤٣)	(١,١٨٥)	١,١٢٤	(١٣٥,٨٦٢)	٣,٩١٤	٩٦٣

فيما يلي معدلات الصرف الهامة المطبقة خلال السنة:

	متوسط سعر الصرف		سعر الصرف كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد	
	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩
١ دولار أمريكي	٣,٦٧٣٥	٣,٦٧٣٥	٣,٦٧٣٥	٣,٦٧٣٥
١ يورو	٤,٨٨٧٥	٥,١٢٩٥	٤,٩١٥٨	٥,٢٦٠١
١ جنيه استرليني	٥,٦٨٠٩	٥,٧٢٢٢	٥,٧٣٢١	٥,٩٣٦٠

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة *(تابع)*

٢٧- الأدوات المالية *(تابع)*

٢٧-٣) مخاطر العملات الأجنبية *(تابع)*
التعرض لمخاطر العملات الأجنبية *(تابع)*

تحليل الحساسية

إن تقوية الدرهم الإماراتي بنسبة ١٠% مقابل العملات التالية في ٣١ ديسمبر كان ليؤدي إلى زيادة/(نقص) حقوق الملكية والأرباح والخسائر بالمبالغ الموضحة أدناه. يفترض هذا التحليل أن جميع المتغيرات الأخرى المتعلقة بمعدلات فائدة معينه، ستبقى ثابتة.

	أرباح/(خسائر) ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
الدولار أمريكي	٥٠,٥٦٣
اليورو	٥٧٩
الإسترليني	(٦٣٩)
	ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
الدولار أمريكي	٤٩,٩٠٩
اليورو	(٢,٠٠٧)
الإسترليني	(٥٥١)

بالمقابل فإن انخفاض الدرهم بنسبة ١٠% مقابل العملات الموضحة أعلاه في ٣١ ديسمبر سيكون له نفس التأثير العكسي.
إن التأثير على حقوق الملكية في كل حالة من الحالات الموضحة أعلاه سيكون بنفس قيمة المبالغ المبينة أعلاه.

٢٧-٤) مخاطر أسعار الفائد
التعرض لمخاطر أسعار الفائدة

فيما يلي بيان موجز عن أسعار الفائدة للأدوات المالية الخاضعة للفائدة لدى الشركة:

	القيمة المرحلة	
	٢٠١٠	٢٠٠٩
	ألف درهم	ألف درهم
الأدوات المالية ذات أسعار فائدة متغيره		
قرض مضمون	٣,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠
ترتيبات شراء ائتماني	١,٠٥٨,٣١٥	-
	٤,٠٥٨,٣١٥	٣,٠٠٠,٠٠٠

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة *(تابع)*

٢٧- الأدوات المالية *(تابع)*

٢٧-٤) مخاطر أسعار الفائد *(تابع)*
التعرض لمخاطر أسعار الفائدة *(تابع)*

تحليل الحساسية

إن زيادة أسعار الفائدة ١٠٠ نقطة أساس فى تاريخ التقرير كان ليؤدى إلى زيادة / (النقص) حقوق الملكية و الأرباح و الخسائر بالمبالغ الموضحة أدناه. ويفترض هذا التحليل أن جميع المتغيرات الأخرى المتعلقة بمعدلات صرف العملات الأجنبية ستبقى ثابتة.

	أرباح/(خسائر) ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
الأدوات المالية ذات أسعار فائدة متغيره	(١٧,٢٨٥)

	أرباح/(خسائر) ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
الأدوات المالية ذات أسعار فائدة متغيره	(٩,٤٧٦)

بالمقابل فإن انخفاض أسعار الفائدة ١٠٠ نقطة أساسية في ٣١ ديسمبر سيكون له نفس التأثير العكسي.

إن التأثيرعلى حقوق الملكية في كل حالة من الحالات الموضحة أعلاه سيكون بنفس قيمة المبالغ المبينة أعلاه.

٢٧-٥) القيمة العادلة

القيمة العادلة للأدوات المالية للشركة تقارب قيمتها الدفترية.

التسلسل للقيمه العادله

الشركة لديها الأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة في تاريخ صدور التقرير ولكن ليس بقيمة سعر السوق المدرجة في البورصة ولذلك، فإن مستوى الإفصاح التالي من تحليل الأدوات المالية يتم بالقيمة العادلة، واسلوب التقييم التالي لم يتم تطبيقه:-

- المستوى ١ : أسعار حاليه (غير معدلة) في أسواق مالية نشطة و ذلك للأصول أو الالتزامات المطابقه.
- المستوى ٢ : و يشمل مدخلات أخرى غير الأسعار الحاليه المحددة في المستوى ١ والتي يمكن ملاحظتها في الأصول أو الالتزامات ، إما مباشرة (كالأسعار) أو غير مباشرة (المشتقة من الأسعار)
- المستوى ٣ : مدخلات للموجودات أو الالتزامات التي لا تستند على بيانات السوق (المدخلات غير ملحوظة)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة *(تابع)*

٢٨ - التحليل حسب القطاع

الشركة لديها عمليات في دولة الإمارات العربية المتحدة فقط.

يتم تنظيم الشركة لأربعة قطاعات رئيسية للأعمال على النحو التالي:

- قطاع الهاتف الثابت يقدم خدمات الاتصال السلكية إلى المؤسسات والأفراد . وتشمل خدمات الإنترنت ، والبث التلفزيوني عبر الانترنت، وخدمات الشبكة الإفتراضيه الخاصه للمؤسسات و الإنترنت والاتصالات الهاتفية.

- قطاع الهاتف المتحرك يقدم الخدمات المتنقله إلى المؤسسات والأفراد وتشمل خدمات الصوت والبيانات ، والمحتوى ، و خدمات الإنترنت اللاسلكي واي فاي.

- قطاع خدمات مشغلي الإتصالات يقدم خدمات الصوت والبيانات لمشغلي الاتصالات المحلية و الدولية. وتشمل الخدمات الواردة من حركة الاتصالات الصوتية الدولية ، و إتفاقيات التجوال الدولية و خطوط الإتصال المؤجرة من نقطة الي اخري.

- قطاع خدمات البث يقدم خدمات الأقمار الصناعية المتكاملة وخدمات البث إلى شركات البث وشركات الإعلام.

تتمثل نتائج القطاع في إجمالي الأرباح التشغيلية قبل المصاريف الإدارية والعمومية، و المصروفات و الايرادات التمويليه ، والمصروفات والإيرادات الأخرى و قبل رسوم حق الإمتياز وهو المقياس الذي يتم تقديمة لأعضاء مجلس إدارة الشركة لغرض تخصيص الموارد وتقييم أداء القطاع.

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

	الثابت	التجوال	خدمات مشغلي الإتصالات	خدمات البث	الإجمالي
	٢٠١٠ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم
إيرادات القطاع	١,١٧٧,٢٣٥	٥,٣١١,٧٩٠	٤٢٦,٩٩٩	١٥٨,٠٧٣	٧,٠٧٤,٠٩٧
مساهمات القطاع	٨٩٨,١١٥	٣,٤٢٠,٦٢٤	٢٢٠,٧١٨	٦٠,٨٤٩	٤,٦٠٠,٣٠٦
التكاليف غير الموزعة					(٣,٣٠٦,٥٢٥)
إيرادات ومصروفات التمويل والإيرادات الأخرى					(٦٧,٦٨٣)
الأرباح قبل رسوم حق الإمتياز					١,٢٢٦,٠٩٨
التغير في تقدير رسوم حق الإمتياز للسنوات السابقه					٢٦٨,٢٤٨
حق الإمتياز					(١٨٣,٩١٥)
صافي أرباح السنة					١,٣١٠,٤٣١

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة *(تابع)*

٢٨- التحليل حسب القطاع *(تابع)*

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

	الثابت	التجوال	خدمات مشغلي الإتصالات	خدمات البث	الإجمالي
	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠٠٩ ألف درهم
إيرادات القطاع	٩٧٠,٢٦٨	٣,٧٢٧,٣٥٣	٤٩٥,٦٨٩	١٤٥,٣٨٩	٥,٣٣٨,٦٩٩
مساهمات القطاع	٧٨٥,٠٢٣	٢,٤٢٧,٣٧٣	٢٤٨,٤٥١	٤٦,٥٠٥	٣,٥٠٧,٣٥٢
التكاليف غير الموزعة					(٣,٠٤٤,٤٩٠)
إيرادات ومصروفات التمويل والإيرادات الأخرى					٦٥,٣٨٦
الأرباح قبل رسوم حق الإمتياز					٥٢٨,٢٤٨
حق الإمتياز					(٢٦٤,١٢٤)
صافي أرباح السنة					٢٦٤,١٢٤

لم يتم تحديد الموجودات والالتزامات المستخدمة في أعمال الشركة لأي من القطاعات المفصح عنها حيث أن أغلب الموجودات الثابتة التشغيلية يتم دمجها بشكل كامل بين القطاعات. لذا ترى الشركة أنه ليس في الإمكان تقديم إفصاحات حول القطاعات فيما يتعلق بإجمالي الموجودات والمطلوبات حيث أن الفصل اللازم للبيانات المتاحة غير متوفر.

٢٩- أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف أرقام المقارنة حيثما اقتضت الضرورة لتتوافق مع العرض المتبع في السنة الحالية.

إن إعادة التصنيف يعتبر غير جوهريو ليس له أي تأثير على البيان المالي كما في بداية أقرب فترة مقارنة. و لذلك لم يتم عرض بيان ثالث للمركز المالي في بداية أقرب فترة مقارنة.